...ОРОНУУДАЙ ПРОЛЕТАРИНАР, НЭГЭДЭГТЫ!

Бурят-Монголой
ҮНЭН

ВКП(б)-гэй Бурят-Монголой обкомой, БМАССР-эй ...ховно Соведэй, ВКП(б)-гэй Улан-Удын горкомой орган

№ 156 (6346)
АВГУСТЫН 10
ПЯТНИЦА
1951 он

Сэй 20 мунгэн.

Артелиин Уставые наринаар сахиха

...хозно байгуулалтые бэхи-...һын тула большевистскэ пар-... советскэ правительствын ан-... оролдолго болбол колхозно ...йдалай үндэһэн хуули —хү-...жахын артелиин Уставые на-...ар сахилгатай нигта холбоо-

...дөө ажахын артелиин Уста-...эбдэхэ ябадал хадаа колхо-...а харша хэрэг, социалисти-... байгуулалтада эрид харша ...гэжэ тоолоод, СССР-эй Ми-...рнүүдэй Совет ба ВКП(б)-гэй 1946 ондо «Хүдөө ажахын ар-...иин Уставые колхозуудта эбдэ-...дадалые усадхаха хэмжээ-... тухай» тогтоол абаһан байна. ...арти ба правительствын поли-...ие хазагайруулха болон хүдөө ...хын артелиин Уставые эбдэхэ ...э хорото ба ленинизмдэ хар-...ябадалда эрид шууд, хойшо-...гүйгөөр эсэс табигдаха ёһотой» ...СССР-эй Министрнүүдэй Со-... ба ВКП(б)-гэй ЦК зааһан бай-

...үдөө ажахын артелиин Уста-... наринаар сахижа, колхозно ...улалта тушаа парти ба пра-...ельствын шухала шиидхэбэри-...дые бэелүүлэн, манай социа-...ическэ хүдөө ажахы дайнай ...о тээхи үедэ ехэ амжалтануу-... туйлаа. Хүдөө ажахые хүг-...хэ дайнай хойто тээхи табан-...ай түсэб амжалтатайгаар дүүр-...эһэн ба үлүүлэн дүүргэгдэһэн ...на. Колхозуудай ниитын ажа ...улам бэхижэһэн ба ургаһан, ...озуудай ба колхознигуудай ол-...олод ургаһан байха юм. ...эй жэлнүүдтэ манай респуб-...ин олон колхозууд эмхидхэлэй ...ажахын талаар нилээд бэхижээ, ... ажахын культурануудай ... баян ургаса абажа, ниитын-... малажал амжалтатайгаар хүг-...жэ байна.

...үүнтэй хамта, республикын хү-... ажахые хүгжөөхэ талаар ехэ ...эн, экономическа талаараа ... колхозуудай олон байһан ... хадаа партийна органи-...нуудай, советскэ органуу-... зүгһөө колхозуудые хүтэлбэ-...э талаар ехэ дутагдалнууд бии ... харуулна. Партиин олохон ...мууд ба советскэ органууд ...ол хүдөө ажахын артелиин ... колхозуудта сахилгые шал-... ябадалда анхаралаа табихаа ...һон байна. Ажалта үдэрые ...угаар гаргашалха, колхозуу-... ниитын газарые, эд зөөрие ...айлан урихэ, колхозуудые хү-... демократическа үндэһэ һуу-...удые эбдэхэ ябадалнуудта ха-...агүйгөөр хандаха ушарнууд бии ...гаа.

...оо бүрнидхэл буруугаар хэжэ, ...озникгуудта ажалта үдэр бу-...угаар үгэлгэ хадаа колхозуудта ...игаяа ехэ хохидол ушаруулһан ...ха юм. Энэ хадаа ажалта үдэ-... үдхашанарые, тэрэнэй ашэ ...е доошолуулдаг байна. Ажал-... үдэр болбол артелиин гэшүүдэй ...тын үйлэдбэридэ хабаадалгын ... олзо доход хубаалгын гол шу-... хэмжүүр болоно.

1950 ондо Заиграйн аймагай ...озуудта захиргаанай аппарад-... хүтэрхэй олон хүнүүдые бари-..., олон тоото ажалта үдэр бу-...угаар гаргашалагдаһан байна. ...хэдэ колхозно үйлэдбэридэ ха-...агүй хүдэлмэриин түлөө ажалта ...э үгэхэ ябадал үзэгдэдэг бай-... Энэ шалтагаанһаа боложо ...агай колхозуудта ажалай жаяг ...шам аргагүй һула, олон колхоз-...ууд тогтоогдоһон тоото ажалта ...р олодоггүй ба ниитын хүдэл-...ридэ оройдоо хабаададаггүй ...йха юм. Жэшээнь, 1951 оной түрүүшын хахад жэл соо 328 колхознигууд тогтоогдоһон тоото ажалта үдэрые олоогүй. Тиихэдэ захиргаанай аппарадай хүдэлмэрилэгшэдэй, счетоводуудай, бригадирнуудай ба фермэнүүдые даагшадай бүлэнэр колхозой ажалда ябахаяа болишонхой. Мүн энэ аймагта колхозно ниитын газарые, адуу мал ба эд зөөрие хулгайлан үриһэн, мүнгэ зөөрие буруугаар гаргашалһан баримтанууд элирүүлэгдээ. 1950 он соо ба энэ жэлэй 6 һарын туршада ниитын малажалые хүгжөөхэ гүрэнэй түсэб дүүргээгүй мүртөө Карл Марксын нэрэмжэтэ, Ацагадай сомоной Ленинэй нэрэмжэтэ, Дээдэ-Илькын сельсоведэй Сталинай нэрэмжэтэ, «Улаан Эрхирик» колхозууд 7 мянга шахуу мал гаргашалһан байна.

Мүн тэрэшэлэн колхозуудые хүтэлхэ демократическа үндэһэ һууриие эбдэһэнэй шалтагаанаар тус аймагай олохон колхозуудай гэшүүд колхозой хэрэгтэ оройдоо хабаадахаяа болишоһон ба хүдөө ажахын артелиин бүхы хэрэгые гансал правлени гү, али колхозой түрүүлэгшэ гансаараа шиидхэдэг болонхой. «XVIII партсъезд», Орджоникидзын, Кагановичын, Энгельсын, Сталинай нэрэмжэтэ (Доодо Курба) колхозуудта энэ жэл нэгэ-нэгэ тоосоото-һунгуулиин суглаануудые үнгэргөөд, бэшэ суглаа татаагүй байна. Тэдэ колхозуудай түрүүлэгшэнэр колхознигуудай урда ямаршье харюусалгагүй, тэдээнтэй барисаагүй болоһон байна.

Эдэ бүхы баримтанууд юу харуулнаб гэхэдэ, ВКП(б)-гэй Заиграйн айком болбол хүдөө ажахын артелиин Уставые бүдүүлигээр эбдэһэн ябадалтай дадашоод, колхозуудые үшөөл халирхайгаар хүтэлбэрилдэг ба тэдэниие эмхидхэлэй-ажахын талаар бэхижүүлхын тула ёһотоор оролдоогүй байна. Иимэ шалтагаанһаа боложо, бүхы талаараа гээгдэнги, хүдөө ажахын кампанинуудые хангалтагүйгөөр үнгэргэдэг колхозууд олон. Аймаг дотор сабшалан һайжаруулха хүдэлмэриин түсэб дүүргэгдээгүй, тэжээлэй корнеплод, овощь, хартаабха тариха түсэб таһалдуулагдаа. Тиихэдэ тэжээл бэлэдхэлэй хүдэлмэри юрэнхыдөө хангалтагүйгөөр ябуулагдажа байна. Мүн малай байра барилга, таряа хуряалгада бэлэдхэлэй хүдэлмэри ба хүдөө ажахын продуктнуудые бэлэдхэлгэ эндэ муугаар ябуулагдана.

Мүн Кабанскын, Иволгын, Бичурын ба бусад аймагуудай колхозуудта хүдөө ажахын артелиин Уставые бүдүүлигээр эбдэһэн ябадалнууд элирүүлэгдээ.

«Парти болбол колхозые хүтэлбэрилхөө һанаа хадаа, колхозно ажабайдалай ба колхозно хүтэлбэриин бүхы талые мэдэхэ ёһотой. Тиимэһээ парти болбол колхозуудтай барисаагаа муудхангүй, харин улам бэхижүүлэн, колхозуудта боложо байһан юумые бултыень мэдэжэ байгаад, хаһа саг соонь туһалха ба колхозуудта тохёолдохоёо байһан аюулые уридшалан зайсуулха», — гэжэ нүхэр Сталин һургадаг.

Хүдөө ажахын артелиин Сталинска Уставай хэрзэргэ сахигдажа байһые саг үргэлжэ шалгажа байха гээшэ аймагуудай партийна комитедүүдэй шухала зорилго мүн. Хүдөө ажахын артелиин Сталинска Устав болбол колхозой ажабайдалай бүхы асуудалнуудта хамаатай, тэрэнэй пункт бүхэн хадаа колхозой ниитын ажахые хүгжөөхэ ба бэхижүүлхэ, колхозник бүхэниие баян болгохо хэрэгтэ зорюулагдаһан байна.

АГУУЕХЭ ОКТЯБРИИН 34-дэхи ЖЭЛЭЙ ОЙЕ ЭРХИМЭЭР УГТАЯ!

Улан-Удын бүлэг предприятинуудай хандалгада харюу болгон, Октябриин урда тээхи мүрысөөн дэлгэржэ байна

☆ ☆

1952 оной түсэбөөр

Усть-Баргажанай поселково Соведэй загаһа барилгын Ворошиловай нэрэмжэтэ колхоз (түрүүлэгшэнь нүхэр Кац, партийна организацинь секретарь нүхэр Мороков) июлиин 30-да жэлэйнгээ түсэбые болзорһоонь урид дүүргээд, мүнөө 1952 оной түсэбөөр загаһа барижа байна. Энэ колхозойхид 7 һара соо Усть-Баргажанай рыбокомбинадай пунктда 7500 пүүд эрхим сортын загаһа тушаагаа. 7 һара соо эгээн үндэр бүтээсэтэйгээр ажаллажа, 54 центнер загаһа бариһан дүй дүршэл ехэтэй загаһашан Т. К. Малыгинай хүтэлбэрилдэг загаһа барилгын саг үргэлжын бригада эрхим амжалта туйлаба.

Ворошиловай нэрэмжэтэ колхоз кварталһаа квартал бүхэндэ түсэбөө дүүргэдэг. Тиимэһээ энэ оной II кварталай хүдэлмэриин дүнгөөр тус колхоз Бүхэсоюзна социалистическэ мүрысөөнэй нэгэдэхи шанда хүртэхөөр зууршалагдаһан байха юм. Тиихэтэйгээ хамта Байкальска рыбакколхозсоюзай президиумэй дамжуулгын Улаан тугта хүртэһэн байна.

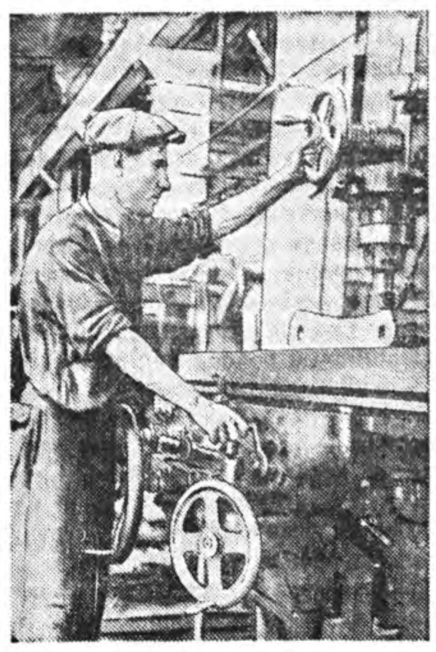
Энэ колхозой бригаданууд загаһа бариха элдэб губшуурнуудтай юм. Хэрбээ загаһанай губшуурта орожо үгеөгүй һаань, тэдэнэр жэжэ гүльмэнүүдые хэрэглэдэг байна. Мүн колхозой правлени загаһашадтаа ажабайдалай культурна һайн услови байгуулжа шадаа. Энэ колхозой загаһашадай хамтын байра Байгалай загаһашадай эгээн һайн байрань болоно.

Улан-Удэ городой бүлэг предприятинуудай коллективүүдэй жэшээгээр Ворошиловай нэрэмжэтэ загаһа барилгын колхозой гэшүүд Агууехэ Октябрьска социалистическэ революциин 34-дэхи жэлэй ойе амжалтатайгаар угтахын түлөө мүрысөөндэ оролсобо.

Тэдэнэр түсэбһөө гадуур 3000 пүүд загаһа гүрэндөө тушааха юм. Энэ загаһаарнь 125000 банк һайн шанартай консерв бэлэдхэжэ, коммунизмын агууехэ барилганууд дээрэ хүдэлмэрилэгшэдтэ үгэхыень Усть-Баргажанай загаһа-консервын комбинадые гуйба.

И. Артюнин

☆



Улан-Удын паровозо-вагонно заводой паровозо-механическа цехын фрезеровщик коммунист нүхэр Б. А. Вишняков үдэр бүри 2 нормо хүрэтэр дүүргэнэ.

ЗУРАГ ДЭЭРЭ: нүхэр Вишняков ажаллажа байна.

В. Муллерай фото.

ЖЭЛЭЙ ТҮСЭБЫЕ-ДЕКАБРИИН 21-дэ

Улан-Удын шэгнүүр заһабарилгын заводой коллектив Агууехэ Октябрьска социалистическэ революциин 34-дэхи жэлэй ойн хүндэлэлдэ дэлгэрһэн мүрысөөндэ оролсохо зуураа, мүнөө жэлэйнгээ түсэбые декабриин 21 хүрэтэр дүүргэхэ, продукциин өөрын үнэ сэнгые 7 процентээр химдаруулха, жэлэй туршада гаргашалагдаха мүнгые 10 процентээр арбилха гэһэн уялгануудые абаа.

Тус коллектив түрүүшын хахад жэлэй түсэбые 115 процент, июлиингээ даалгабариие 105 процент гэхэ гү, али 7 һарын туршада 8 һарынгаа түсэб дүүргэһэн байна.

Заводой мастер М. Седин хахад жэл соо хоёр жэлэй нормоһоо үлүүе, Горбунов ба Ангатоев гэгшэдэй бригаданууд 6 һарынгаа даалгабаринуудые 130 процент хүрэтэр дүүргэнхэй. Стахановецуудай уралан нарижуулгын дурадхалнуудаар тэрэ завод шэнэ юумэнүүдые хэдэг болоо. Жэшээлхэдэ слесарь Горбуновой зохёоһон никель гүйлгэхэ ванна, слесарь Столь гэгшын зохёоһон шарнернүүдые хэхэ штампнууд жэлэй эхинһээ хойшо 100 гаран мянган түхэригэй олзо оруулаа.

Н. Бадмацыренова.

Загаһашадай амжалта

Байкало-Кударын аймагай колхозуудай загаһашад Кабанскын аймагай загаһашадай мүрысөөндэ ороходоо абаһан уялгаяа дүүргэжэ эхилээ. Аймагай 10 колхозууд июлиингээ түсэбые болзорһоо урид дүүргэһэн байна. Ленинэй нэрэмжэтэ колхозой (түрүүлэгшэнь СССР-эй Верховно Соведэй депутат нүхэр Т. Д. Сычев), Маленковой (түрүүлэгшэнь нүхэр Ф. А. Муравьев), Корсаковска сельсоведэй Ворошиловай нэрэмжэтэ (түрүүлэгшэнь нүхэр Ермоев) колхозуудай бригаданууд июлиин 15-һаа хойшо загаһа барилгаар августынгаа түсэб дүүргэжэ эхилээ.

70 наһатай колхозник Степан Комендановай бригада (Ворошиловай нэрэмжэтэ колхоз) августын даалгабариие 100 процент дүүргэнхэй. Тэрэшэлэн Сталинай нэрэмжэтэ, «Путь Сталина» колхозууд загаһа барилгын августын түсэбые дүүргэхэ дүтэлөө.

И. Харжеев.

☆ ☆ ☆

Байкальска рыбакколхозсоюзай системын колхозууд августын 2-ой үдэр III кварталайнгаа түсэб дүүргэбэ. Мүн июль һарынгаа түсэб 192 процент дүүргээ. Кабанскын аймагай «Байкал» колхоз түсэбөө хамагһаа түрүүлэн дүүргэһэн байна. Удаань Байкало-Кударын аймагай Молотовой нэрэмжэтэ, Прибайкальска аймагай Ворошиловай нэрэмжэтэ ба бусад колхозууд кварталайнгаа түсэбые гүйсэдхэһэн байха юм.

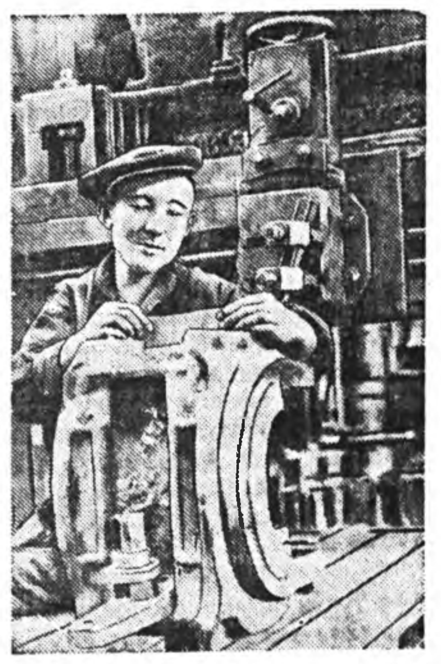
Республикын загаһа баридаг колхозууд 1951 онойнгоо түсэбые Сталинска Конституциин үдэр хүрэтэр дүүргээд, жэлэй эсэс хүрэтэр түсэбһөө гадуур 22000 пүүд эрхим шанартай загаһа гүрэндөө тушааха уялга абаа.

Эрхим стахановецууд

Судно заһабарилгын заводой түрүү хүдэлмэришэд июль һарынгаа даалгабариие нилээд үлүүлэн дүүргэһэн байна. Формовщик Кирпичев, слесарь Воропаев, токарь Чагирев, фрезеровщигууд Хохряков, Ткачук гэгшэд һарынгаа түсэбые 150 процент дүүргэхэ уялга абаһан аад, түрүүшын хоёр декада соо һара хахадайнгаа даалгабариие дүүргэһэн байна.

А. Коротаева.

☆



Улан-Удын паровозо-вагонно заводой паровоз хабсаралгын цехын строгальщик нүхэр М. Е. Попов үдэр бүри 2 нормо хүрэтэр дүүргэдэг юм.

ЗУРАГ ДЭЭРЭ: нүхэр Попов ажаллажа байна.

В. Муллерай фото.

БАРИЛГАШАДАЙ МҮРЫСӨӨН

БМАССР-эй барилгын материалнуудай Управлениин предприятинууд хахад жэлэйнгээ түсэбые 111 процент, июлиингээ түсэбые 115 процент дүүргэбэ. Энэ үе соо продукциин шанар һайжарһан ба хүндэ хүдэлмэринүүд механизацилагдаһан байна.

Управлениин предприятинуудай коллективүүдээр түсэбөө болзорһоонь урид дүүргэхын, оронойнгоо шэнэ шэнэ барилгануудта эрхим шанартай материалнуудые үгэхын түлөө мүрысөөн үргэнөөр дэлгэрээ.

Валовой продукци гаргалгаар жэлэйнгээ түсэбые 102 процент дүүргэһэн Заиграйн комбинат (директорынь нүхэр Злобин) мүрысөөндэ түрүүлжэ ябана. Туйлаһан амжалтаараа зоригжоһон Заиграйн комбинадайхид жэлэй эсэс хүрэтэр гүрэндөө нэгэ миллион түхэригэй продукци үгэхөөр шиидэээд, бүри эршэмтэй шангаар ажаллана. Тус комбинадта 70 киловатт хүсэтэй электростанциин барилга һаяшагаар дүүргэгдэжэ, ашаглалгада үгтэхэ юм. Электрическэ энергиин хүсөөр барилгын материалнууд үйлэдбэрилэгдэхэ ба продукциин ассортимент үргэдхэгдэхэ байна.

Хони ба гахай үсхэбэрилхэ 3 жэлэй түсэб дүүргэбэ

«Улаан Оронго» колхозой (Иволга) хонинов товарна фер-...ын хүдэлмэрилэгшэд хонидойн-... тоо толгойе олошоруулхын тү-... эршэмтэйгээр тэмсэһэнэйнгээ ...ашаар 3 жэлэйнгээ түсэбые 600 ...олгой хонёор үлүүлэн дүүргэбэ.

Энэ хадаа фермые даагша нүхэр Тарбаева болон бусад хонишодой түл абалгые эмхитэйгээр үнгэргэһэнэй, хонидоо һайнаар ондо оруулһанай ашаар туйлагдаа.

Мүн энэ колхозой гахайн фермэ (даагшань Д. Кузнецов) 3 жэлэйнгээ түсэб дүүргэбэ.

А. Нагаслаев.

Советскэ Союз дотор

Ороной дээдэ һургуулинуудта

Августын 1-һээ Советскэ Союзай дээдэ һургуулинуудта абалгын экзаменууд эхилбэ.

Энэ үдэр Москвагай вузуудай аудиторинууд, һуралсалай кабинедүүд, лабораторинууд болон үншалгын залнууд олон арбаад мянган хүбүүд, басагадаар дүүрэбэ.

М. В. Ломоносовой нэрэмжэтэ Московско гүрэнэй университедэй үүдэн үргэнөөр нээгдэбэ. Олонхи факультедүүдтэ ород литератураар экзаменууд эхилээ.

Ленинградай дээдэ һургуулинуудта экзаменуудай түрүүшын үдэр эмхитэйгээр үнгэрбэ. Педагогическа институдай ород хэлэнэй, литературын, түүхын болон географическа факультедүүдтэ нэгэ һууриие 6—7 хүн буляалдаха юм.

Украинын үнинэй вузуудай нэгэн — Т. Г. Шевченкын нэрэмжэтэ гүрэнэй университедэй 12 факультедүүдтэ хоёр мянга шахуу мэдүүлгэ ороһон байна. Мянгаад студентнүүд абтаха юм.

Баку, Тбилиси, Фрунзе, Ташкент, Новосибирск болон бусад городуудай дээдэ һургуулинуудта экзаменууд эмхитэйгээр эхилбэ.

(ТАСС).

Бүхэсоюзна социалистическэ мүрысөөнэй түрүүшүүл

Ремесленнэ, горно олзоборилгын, түмэр замай ба тусхай училищинуудай, горно олзоборилгын ба фабрично-заводской һургуулинуудай һурагшад ба хүдэлмэришэдэй 1951 оной хоёрдохи кварталай Бүхэсоюзна социалистическэ мүрысөөнэй дүнгүүдые ВЦСПС ба ажалай резервнүүдэй Министерство хаража үзэбэ.

СССР-эй Министрнүүдэй Соведэй дамжуулгын Улаан туг ба нэгэдэхи шан Тульска областиин № 1 училищада, Саратовска областиин түмэр замай № 2 училищада, Днепропетровско областиин № 11 ремесленнэ училищада үгтэһэн байна.

Хоёрдохи шангууд ажалай резервнүүдэй долоон һургуулинуудта, гурбадахи шангууд 14 һургуулинуудта олгогдобо.

* * *

ВЦСПС ба химическэ промышленностиин Министерство химическэ предприятинуудай Бүхэсоюзна социалистическэ мүрысөөнэй 1951 оной II кварталай дүнгүүдые хаража үзэбэ.

«Красный треугольник» гэжэ Ленинградска заводто, техническэ зүйлнүүдые гаргаха Ярославска заводто, Москвадахи Дорогомиловска химическэ заводто, Соликамска калийна комбинадта, Днепродзержинскэ азотно-тукова заводто, хамта дээрээ долоон эмхи зургаануудта СССР-эй Министрнүүдэй Соведэй Улаан тугууд ба нэгэдэхи шан үгтэбэ.

Москвадахи Дербеневскэ химическэ заводто, Воскресенскэ химическэ комбинадта ба хамта дээрээ химическэ 5 заводуудта ВЦСПС-эй ба химическэ промышленностиин Министерствын дамжуулгын Улаан тугуудые ба нэгэдэхи шан үгэхэ гэжэ шиидхэгдээ.

* * *

Полинуудые хамгаалха модо тарилгын станцинуудай Бүхэсоюзна социалистическэ мүрысөөнэй нэгэдэхи хахад жэлэй ба лесхозуудай —1951 оной II. кварталай дүнгүүдые ВЦСПС, СССР-эй ой модоной ажахын Министерство гаргаба.

Модоной ажахын управлениин Херсонско полинуудые хамгаалха модо тарилгын станцида ба Ивановска областиин Кинешемскэ лесхоздо СССР-эй Министрнүүдэй Соведүүдэй дамжуулгын Улаан тугууд үгтэбэ.

(ТАСС).

60 мянган гармони ба баян

РСФСР-эй нютагай промышленностиин предприятинууд дээрэ 1951 оной түсэбые болзорһоонь урид дүүргэхын түлөө мүрысөөн үргэнөөр дэлгэрээ. Хүгжэмэй инструментнүүдэй промышленностиин главна управлениин (Главмузинструмент) предприятинууд тус мүрысөөндэ һайн амжалжалтануудые туйлаа. Инструментнүүдые бүтээн гаргалга хадаа мүнөө жэлдэ нилээд ехэ болоһон байна. Гармонь, баян, пианино үйлэдбэрилгэ илангаяа нилээд ехээр ургаа.

РККА-гэй нэрэмжэтэ Московско баянна фабрика, Тульска гармонно фабрика, Ленинградска «Красный партизан» фабрика жэлэй түрүүшын хахадта 60 мянган гармонь ба баянуудые бэлэдхэн гаргаа,—энэнь түсэбһөө хоёр дахин ехэ болоно.

Тульска гармонно фабрикын коллектив ехэ амжалта туйлаба. Жэлэй түрүүшын хахадта эндэ 11 мянга шахуу гармонь хэгдээ. Түсэбынь нилээд ехээр үлүүлэн дүүргэгдээ.

(ТАСС)

США-гэй ПРЕЗИДЕНТ Г. ТРУМЭН БА СССР-эй ВЕРХОВНО СОВЕДЭЙ ПРЕЗИДИУМЭЙ ТҮРҮҮЛЭГШЭ Н. М. ШВЕРНИК ХООРОНДОО ПОСЛАНИНУУДЫЕ АБАЛСАБА

США-гэй Президент г-н Трумэнай посланиие ба Америкын Холбоото Штадуудай Конгрессэй резолюциие СССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй Түрүүлэгшэ Н. М. Швернигтэ дамжуулха гэһэн гуйлтатай нотые США-гэй посол г-н Кэрк гэгшэһээ энэ оной июлиин 7-до СССР-эй Гадаадын Хэрэгүүдэй Министерство абаба.

Августын 6-да СССР-эй Верховно Соведэй Президиум резолюци абажа, тэрээниинь Вашингтондохи СССР-эй посольство США-гэй Президент г-н Трумэнай нэрэ дээрэ СССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй Түрүүлэгшэ Н. М. Швернигэй ябуулһан харюу посланитай хамта тэрэ үдэртэнь дам саашань дамжуулха гуйлтатайгаар США-гэй Гүрэнэй Департаментда эльгээһэн байна.

США-гэй Президент г-н Трумэнай послани ба США-гэй Конгрессэй резолюци, мүн тэрэ посланида СССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй Түрүүлэгшэ Н. М. Швернигэй харюу ба СССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй августын 6-най резолюци доор толилогдоно.

СССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй Түрүүлэгшэ Н. М. Швернигтэ США-гэй Президент г-н Трумэнай послани

Та Дээдэ тушаалта,

Холбоото Штадуудай Конгресс дээрэ абтаһан резолюциин удхые Советскэ Союзай арадта мэдээсэхые Танай Правительствые гуйжа, тэрэ резолюциие Танда эльгээхэ золтой байнаб.

Энэ резолюци хадаа дэлхэйн бүхы арадуудта американска арадай хани барисаанай ёһоор ба һайн хүсэлтэйгээр хандажа байһанай баримта мүн, тэрэшэлэн үнэн зүб ба үни удаан оршохо эб найрамдал туйлахын тула Американска Правительствын бүхы шадалаа гаргаха гүнзэгы хүсэлтэй байһыень дахин тэмдэглэнэ.

Холбоото Штадуудай гүйсэдхэлэй хуули засагые толгойлжо байгаа тула энэ резолюциие би үнэн зүрхэнһөө һайшаанаб. Советскэ арадта зорюулһан өөрынгөө посланиие энэ резолюцида хабсаруулжа, тус резолюци дотор хэлэгдэһэн һанал бодолнууд Холбоото Штадуудай уг зорилго ба хүсэлнүүдые үлэмжэ һайнаар ойлгохо ябадалда туһалха бээз гэжэ үнэн зүрхэнһөө найданаб.

Арадуудай хоорондоо идеянүүдые ба информациие эбтэйгээр абалсалгада һаад түбэг ушаруулагдажа байгаа сагтань гүрэнүүдэй хоорондохи дипломатическа хэлсээнүүдэй өөдтэй үрэ үгэхэгүй байһыень һүүлэй хэдэн жэлнүүдэй гашуудалта дүнгүүд харуулна.

Хүн бүхэнэй зүрхэндэ гүнзэгыгөөр хадагдажа байгаа эб найрамдалай ба ахадүүгэй барисаанай хүсэл хадаа бүхы дэлхэй дээрэ эб найрамдалтай байлгын эрхим найдамжа мүн. Тиигээд хоорондоо харилсаха нормальна аргануудаа хаһагдаһан арадууд бэе бэедээ найдалсахын ба эбтэй байхын үндэһые бии болгожо үгэдэг хоорондоо ойлголсолгые туйлажа шадахагүй байна бшуу. Уласхоорондын хилэнүүдые дабажа, үргэнөөр, сүлөөтэйгөөр ба сэхэ харилсаха ябадалай туйлагдаагүй сагтань дайнай потенциальна шалтагаанууд болохо һэжэглэлгэ ба айха ябадалые хэзээдэшье үгы болгожо шадахагүй байнабди.

Манай хоёр оронуудай арадууд өөһэдынгөө ажабайдал дээрэһээ дайнай аюул ба зоболонгые мэдэнэ. Тэдэнэр ерээдүйн дайн тухай бододо дурагүйтэнэ, ерээдүйн дайн болбол хүн түрэлтэнэй түүхэдэ бии болоһон эгээл аюултай зэбсэгээр хэгдэхэ юм гэжэ тэдэнэр мэдэнэ. Правительствонуудые толгойлжо байгаа бидэнэрэй нангин уялга юуб гэбэл, эб найрамдал тухай арадуудай хүсэлые бэелүүлхын тула үнэн сэхэ бүхы аргануудые хэрэглэхэ ябадал болоно. Эб найрамдал арадай гарта байхадаал үлэмжэ найдабаритай байдаг, тиин эб найрамдалые арадай мэдэлдэ дамжуулан үгэхын тула бүхы шадалаа гаргаа һаа уг зорилгоёо юунһээшье үлүүгээр туйлажа шадаха байнабди.

Американска арадай ба Правительствын эб найрамдалай зорилготой советскэ арадые танилдуулаа һаа, дайн болохогүй гэжэ һананаб.

Американска Конгрессээр абтаһан энэ резолюциин текстые советскэ арадта дамжуулхаяа хүсэхэ бэзэт гэжэ найданаб.

Гарри С. ТРУМЭН.

США-гэй Сенадай ба Түлөөлэгшэдэй Палатын хамтадаа абаһан РЕЗОЛЮЦИ

Үнэн зүб ба үни удаан оршохо эб найрамдал энээнэй урда тээшье, мүнөөшье хадаа американска арадай уг зорилгонь байһан тула;

хүнэй нэрэ хүндые сахиха ба тэрэнэй ажамидаралые удха зорилготой болгодог моральна принципүүдые сахилгада бусад бүхы арадуудтай хамта нэгэдэхэ гээшэ манай арадай гүнзэгы дура хүсэлынь байһан тула;

энээндэ баримта болгон, атомна энергеэр хангагдадаг бүхы ашагые хубаалдаха гэжэ дурадхаха зуураа, тэрээнэй хоро үзүүлхэгүйень Холбоото Штадуудай зүбхэн лэ эриһэн тула;

«Уставаар хараалагдаһанай ёһоор, зэбсэгтэ хүсэнүүдээр Нэгэдэмэл Нацануудые хангаха тушаа хэлсээнүүдые, тэрэшэлэн ниитэ зониие алаха буу зэбсэгтэ бүгэдэниитын хиналта тогтоохо, зэбсэгтэ хүсэнүүдтэй хамта зэбсэгжэлгые бүгэдэниитээрнь тэнсүүлэн тааруулха ба хороохо, тэрээнтэй нэгэн хамта тэдэ хэлсээнүүдые дүүргэжэ байгаа оронуудые тэдээниие эбдэһэн гү, али тойрожо гараха һэдэлгэ гаргаһан оронуудһаа хамгаалха тухай хэлсээнүүдые туйлахын тула хүсэ шадалаа ехээр элсүүлжэ үргэлжэлхэ» зорилготой байжа, хуули дотор бэшэгдэһэн өөрынгөө политикые Конгрессэй дахин баталһан тула;

дайн сэрэгһээ һандарал үзэһэн ба ядаржа зобожо байһан арадуудта туһалхын тула бүхы баялигууд болон ресурснуудаа манай ороной үгэһэн тула;

эрхэ сүлөөтэ бүхы арадуудта айхабтар ехэ аюулай тохёолдохоёо байһан дээрэһээнь зэбсэгжэлгын үргэн программые Холбоото Штадуудай бэелүүлхэ баатай болоһон тула;

бидэнэр дурагүйгөөр зэбсэгжэжэ, өөһэдынгөө энергиие амгалан тайбан зорилгонуудта үгэхэ хүсэлтэй байһан тула; тиимэһээ

Түлөөлэгшэдэй Палата (Сенадай зүбшөөрэлтэйгөөр) бусад бүхы арадуудтай хамта американска арадай түүхэтэ ба саг үргэлжын хани харилсаае Холбоото Штадуудай Конгресс батална гэжэ шиидхээд, иигэжэ мэдүүлнэ:

американска арадые Советскэ Социалистическэ Республикануудай Союзай арадуудһаа илгажа холодуулдаг, бусад бүхы арадуудтай хани барисаатайгаар ажаһууха ба бүхы хүн түрэлтэнэй ахадүүгэй барисаанай идеалнуудые хүгжөөхын тула тэдээнтэй хамтадаа американска арадай ажаллаха хүсэлтэй байһыень мэдэхэ арга советскэ арадуудта үгэдэггүй искусственна хаалтануудай бии байһандань американска арад ехээр гэмшэнэ;

эдэ искусственна хаалтануудые үгы хэжэ, тэрээгээрээ манай арадуудай хоорондо сүлөөтэйгөөр информаци абалсаха хэрэгые шиидхээ һаа, Советскэ Правительство эб найрамдалай хэрэгтэ туһалха байгаа гэжэ американска арад тоолоно;

американска арад ба тэрээнэй Правительство Советскэ Союзтай дай хэхые, тиимэ дайнай аюулта хойшолонгуудые үзэхые хүсэнэгүй;

өөрынгөө эрхэ сүлөө ба аюулгүйе хамгаалхаар американска арад эрид шиидэнги байхынгаа хажуугаар Холбоото Штадуудай Правительствын ба Советскэ Правительствын хоорондохи арсалдаануудые болюулхада зорюулагдаһан үнэн сэхэ бүхы хүсэлэлгэнүүдые һайшаажа, эдэ хүсэлэлгэнүүдтэ хани харилсаанай ёһоор туһалхые Советскэ Союзай арадуудые урина;

энэ резолюциин удхатай Советскэ Союзай арадуудые танилдуулха уряалтайгаар Советскэ Социалистическэ Республикануудай Союзай Правительствода хандахые Холбоото Штадуудай Президентые Конгресс гуйна.

СССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй РЕЗОЛЮЦИ

Америкын Холбоото Штадуудай Сенадай ба Түлөөлэгшэдэй Палатын хамтадаа баталан абаһан, США-гэй Президент господин Трумэнай посланитай хамта энэ оной июлиин 7-до дамжуулан үгтэһэн резолюцитай танилсаад байхадаа, СССР-эй Верховно Соведэй хоёр палатануудай—Союзай Соведэй ба Национальностьнуудай Соведэй хүдэлмэриие нэгэдүүлһэн Советскэ Социалистическэ Республикануудай Союзай Верховно Соведэй Президиум болбол иигэжэ мэдүүлхые шухала гэжэ тоолоно.

1. Эб найрамдал тээшэ Советскэ Союзай арадуудай эрмэлзэһэн дура хүсэлые элирхэйлэн, Советскэ Правительство болбол эб найрамдал бэхижүүлгын ба гүрэнүүдэй хоорондо хани барисаата харилсаануудые тогтоолгын политикые хэлбэришэгүйгөөр ябуулна. Энэ политикын эхиниинь хадаа Советскэ гүрэнэй байгуулагдахатай сасуу, 1917 оной ноябриин 8-да, Соведүүдэй хоёрдохи Съезд дээрэ баталагдаһан эб найрамдал тухай Декредээр табигдаһан байна. Тэрээнһээ хойшо эб найрамдал бэхижүүлгэдэ ба арадуудай хоорондо хани барисаата харилсаануудые бэхижүүлгэдэ зорюулагдаһан Советскэ Союзай гадаадын политика хубилаагүй.

Дэлхэйн хоёрдохи дайнай һүүлээр, союзнигуудай хамтын хүсэлэлгэнүүдэй ашаар агрессорнүүдэй хүсэнүүдэй бута сохигдоһоной, агрессивнэ гүрэнүүдэй зэбсэггүй болгогдоһоной эсэстэ эб найрамдал хамгаалхын ба шэнэ агрессиин бии болохо ябадалые уридшалан зогсоохын тула уласхоорондын организаци байгуулагдаһан, бата бэхи эб найрамдал тогтоохын тула условинууд байгуулагдаһан байха юм. Уласхоорондын аюулгүй байдалые бэхижүүлхэ хэрэгтэ Советскэ Правительствын өөрынгөө зүгһөө үүсхэл гаргажа, буу зэбсэгые бүгэдэниитээрээ хороохо тушаа дурадхал оруулһаниинь, атомна энергиие дайнай хэрэгтэ зорюулан үйлэдбэрилхэ ба ашаглаха ябадалые хоримжолхые түрүүшын ээлжээнэй зорилго болгон табиһаниинь мэдээжэ. Эб найрамдалай хэрэгые шууд сэхэ хамгаалан, шэнэ дайнай аюулые уридшалан зайлуулха гэһэн арадуудай хэлбэришэгүй шиидэбэриие элирхэйлэн, Советскэ Правительство болбол уласхоорондын эб найрамдал ба аюулгүй байдал дэмжэхын тула Америкын Холбоото Штадууд, Великобритани, Хитад, Франци ба Советскэ Союз өөһэдынгөө хүсэлэлгэнүүдые нэгэдхэхэ ба хоорондоо Эб найрамдалай Пакт баталха ёһотой гэһэн дурадхал хоёр дахин оруулаа һэн. Советскэ Правительствын үүсхэл хадаа бүхы дэлхэйн эб найрамдалда дуратай арадуудта халуунаар дэмжэгдэһэн ба һайшаагдаһан байха юм. Табан державануудай хоорондо Эб найрамдалай Пакт баталха тухай Советскэ Правительствын дурадхалһаа США-гэй Правительствын ямар тиимэ эб найрамдалда дуратай шалтагаар мүнөө хүрэтэр арсажа байһыень советскэ арад ойлгоногүй.

Кореядэхи сэрэгэй зэбсэгтэ конфликтын ба Америкын Холбоото Штадуудай зүгһөө Кореядэ хэһэн зэбсэгтэ элитэ интервенциин эхилһэнэй һүүлээр Советскэ Союз болбол корейскэ конфликтые эб найрамдалай ёһоор гуримшуулха тушаа дурадхалнуудые нэгэтэ бэшэ оруулһан юм. Һүүлэй үедэ Советскэ Союз болбол Кореядэхи шуһа адхаралгада эсэо табиха тушаа дахинаа дурадхал оруулжа, тэрэнь Кореядэ даб дээрэхи эблэрэлгэ хэхэ ба сэрэгэй ябуулгануудые зогсоохо тухай хэлсээнүүдые хэхэ ябадалда хүргэһэн байна.

Советскэ Союзай эб найрамдалай политика хадаа советскэ ороной арадуудай дүүрэн ба бүрин түгэс дэмжэлгэдэ түшэглэнэ, тус орон дотор дай һүжэрөөхые хүсэдэг ангинууд ба бүлэгүүд байхагүй. Советскэ Союзда ямаршье агрессивнэ түсэбүүд байхагүй, ямаршье оронуудые ба ямаршье арадуудые тэрэ зананагүй. Советскэ Союзай зэбсэгтэ хүсэнүүд хаанашье дай хэнэгүй, ямаршье дайнай ябуулгануудта хабааданагүй. Советскэ Союзай арадууд амгалан байгуулгын зорилгонуудые бэелүүлгэдэ бүхы хүсэеэ гаргана. Советскэ гүрэн болбол шэнэ, асари ехэ гидростанцинуудай ба уһалууриин системэнүүдэй барилгануудые үргэдхэжэ ба ороной хүн зоной ажабайдалай хэмжээе саашадань хэлбэришэгүйгөөр дээшэлүүлхэ условинуудые байгуулжа байна.

2. Американска арад хадаа тэрээниие Советскэ Союзай арадуудһаа холодхожо байдаг «искусственна хаалтануудай» бии байһан тушаа гүнзэгыгөөр гэмшэнэ гэжэ США-гэй Сенадай ба Түлөөлэгшэдэй Палатын резолюци дотор мэдүүлэгдэнэ.

Советскэ Союзай гадаадын политика болбол американска арадтай, мүн бусадшье арадуудтай советскэ арадай дүтэ болохо ябадалда ямаршье хаалта табидаггүй, тэдээнэй хоорондо ажал хэрэгэй, худалдаа наймаанай ба хани барисаанай харилсаануудые тогтоохо ябадалда ямаршье һаалта хэдэггүй гэжэ СССР-эй Верховно Соведэй Президиум мэдүүлхэ ёһотой байна.

Тиин Америкын Холбоото Штадуудай засагай органуудай ябуулжа байгаа гадаадын политика тушаа иимэ юумэ хэлэжэ болохогүй байна. США ошохо визэнүүдые советскэ культурын ажал-ябуулагшадта американска засагаархидай үгэхэеэ ходоод арсахаһаа байтагай, США ошохо зүбшөөрэлнүүдые урда тээнь хуулита ёһоор абаһан байбашье һаань тэдэнэрые намнадаг баримтанууд гансашье дээрэ дурсагдаһаниие гэршэлнэ бэшэ, мүн тэрэшэлэн США-гэй правительствын зүгһөө Советскэ Союз тушаа хэжэ байгаа дискриминационно шэнжэтэй бусад хэдэн олон хэмжээ-ябуулганууд гэршэлнэ. Энэ хадаа, жэшээнь, иимэ баримтануудаар гэршэлэгдэнэ.

а) 1949 оной декабрьда Виргинскэ аралнуудтахи американска иммиграционно засагаархид ямаршье үндэһэ баримтагүйгөөр захиралта гаргажа, багахан заһабари хэхын ба уһа абахын тула Сент-Томаста ороһон «Трепанг» ба «Перламутр» гэжэ советскэ загаһа барилгын хоёр суднануудай экипажуудые эрье дээрэ гарахыень хориһон байна.

б) 1950 оной июльдэ, Бальтиморой портдо, американска засагаархид «Краснодар» гэжэ советскэ пароходые дууһыень нэгжэһэн, гадна ниитэдэ абтаһан уласхоорондын ёһо заншалнуудые эбдэн, полицейскэ агентнууд болбол нэгжэлгэ хэһэнэйнгээ һүүлээр пароходой борт дээрэ тэрээнэй далайда гаратарынь үлэһэн байха юм.

в) 1948 оной мартын 18-да американска засагаархид Нью-Йорк ерэһэн «Россия» гэжэ советскэ суднада— Советскэ Союзай гүрэнэй зөөридэ дура зоргоороо арест хэһэн, тиихэдээ энэ пароходой танигдаагүй хоёр пассажирнуудые бэдэрнэбди гэжэ шалтаһан байна.

г) 1949 оной мартда Нью-Йоркдохи иммиграционно засагаархид США-гэй культурын ба наукын ажал-ябуулагшадай эб найрамдал хамгаалгын конгрессто хабаадаһан Советскэ түлөөлэгшэдтэ неделиин турша дотор Холбоото Штадуудһаа гаража ошохые дурадхаһан, энэ захиралтые дүүргээгүй һаань тэдээндэ административна хэмжээ абахабди гэжэ занаһан байха юм.

д) 1950 оной октябрьда, Нью-Йоркдо, Брумма гэжэ аэропортдо өөһэдынгөө паспортнуудта американска дипломатическа визэнүүдтэй мүртөө советскэ дипломатическа хоёр курьернүүд баригдаһан байгаа.

е) 1951 оной мартда худалдаа наймаанай Департамент болбол научно-техническэ литературые Советскэ Союзда экспортировалха лицензиинүүдые хүсэгүй болгохо тухай приказ гаргаһан байна.

ж) һүүлэй үдэрнүүдэй туршада Нью-Йоркдо, Нэгэдэмэл Нацануудай Организациин дэргэдэ СССР-
һээ байгаа Представитель
байшангай үмэнэ полициин
рэлгэтэйгөөр хулиганууд с
жа, Представительствын н
на хүдэлмэридэ һаад хэнэ,
нэй сотрудникуудта аюул т
дуулна. Августын 2-то Пре
тельствын Нэгэдэхи Се
А. С. Полянский дипломат
иммунитедтэй мүртөө Пре
тельствоһаа гаража ябаха
полициин хараһаар байтар
ганиудта добтологдожо,
муудаар тархи руугаа сох
байна.

з) Энэ оной июниин 23-да,
рикын Холбоото Штадуудай
зидентын зүгһөө США-гэй
грессэй резолюциие СССР-эй
ховно Соведэй Президиумэй
рүүлэгшэ Н. М. Швернигтэ
хэһээ хэдэхэн хоног урда тэ
рикын Холбоото Штадуудай П
тельство болбол СССР б
хоёрой хоорондо 1937 ондо
лагдаһан худалдаа наймаанай
сэээ болюулаа.

и) Энэ оной июниин 2-то
гресс болбол экономическа б
нансова туһаламжа гэдэ
США-һаа абадаг оронуудые
туһаламжа үзүүлхээ б
айлган, Советскэ Союзтай б
дай демократиин оронуудтай
далдаа наймаа хэхэ ябадал
дотоор зогсоохые тэдээнһээ
хуули батал ан абаа.

Энэ хуулитай зохилдуула
оной июниин 7-до толило
хоримжололгын списогүүд
уласхоорондын худалдаа на
да гаргагдадаг бүхы шахуу
варнууд нэрлэгдэнхэй.

к) Августын 2-то, США-гэй
грессэй зүгһөө СССР-эй Вер
Соведтэ хандаһанай һүүлээр,
грессэй Түлөөлэгшэдэй Палат
бол шэнэ хуули батал ан аба
рээн доторнь стратегическэ
риалнуудые худалдажа боло
гэһэн шалтагаар Советскэ Со
ба Советскэ Союзда хани
саата ёһоор хандадаг орону
худалдаа наймаа хэхэ яба
зогсоолгодо зорюулагдаһан
жээ-ябуулганууд хараалагда

Худалдаа наймаанай
хэгдэжэ байгаа дээрэ заа
дискриминационно хэмжээ-я
ганиудай эсэстэ, 1948
һоо эхилэн һүүлэй табан
туршада СССР ба США
хоорондохи эд товарай эрьес
гааһаа үлүү дахинаар хорож
өөдэгүй хэмжээндэ хүрэһэн б

Тиин эдэ бүхы баримтануу
бол Америкын Холбоото Шт
дай засагай органуудай
СССР тушаа дискриминаци
литика ябуулагдана, советс
американска арадуудай хоор
сүлөөтэйгөөр харилсаха ябад
һаад хэдэг ба манай оронууд
бэеһээнь холодуулдаг искусст
хаалтанууд байгуулагдана
гэршэлнэ.

Американска засагаархидай
һөө хэгдэжэ байгаа дээрэ ш
һан ябуулганууд ба хоёр
арадуудай хоорондын хар
нуудтахи хаалтануудые зайлу
шухала байһан тушаа США
Конгрессэй резолюци доторх
дүүлгэ хоёрые хоорондонь
зохилдуулхаб гэһэн хуулите
дал гаража ерэнэ.

Американска арадай, бүхы
арадуудтал адли, дай хүсэ
байһандань советскэ арад
лэнэгүй. Гэбэшье, түүхын
һанай ёһоор, эб найрамдал
дайнай асуудалнуудые за
арадууд шиидхэдэггүй. Аме
Холбоото Штадуудай Правит
вын олон харюусалгатай түш
шэдэй, мүн США-гэй Конгр
гэшүүдэй мэдүүлгэнүүд
СССР-эй арадуудта эсэргүү
сивнэ дай һүжэрөөлгэдэ,
амгалан хүн зониие һүрэг о
усадхалгын зэбсэг хэрэгл
сэхэ уряалһан уряанууд би
даг. Гансашье эб найрамдал
тересүүдтэ бэшэ, мүн хүнэй
лиин юрын эрилтэнүүдтэ
иимэ мэдүүлгэнүүд хадаа Хо
то Штадуулай Конгрессэй
буруушаагдаха ёһотой бай

(Түгэсхэлынь 3-дахи нюур

Энэ ушартай дашарамд
миниие баярые ба Советскэ С
арадуудһаа һайн хүсэлэн
американска арадта дамж
Таниие гуйха байнаб.

НИКОЛАЙ ШВЕР
Советскэ Социалист
Республикануудай
Верховно Соведэй През
Түрүү

Москва, 1951 оной августын

США-гэй Президент г-н Трумэнда СССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй Түрүүлэгшэ Н. М. Швернигэй харюу

Та Дээдэ тушаалта,

1951 оной июлиин 7-ной Танай посланиие ба тэрээндэ хабсаруулагдаһан США-гэй Конгрессэй резолюциие абаһанаа мэдүүлхэ ба Советскэ Социалистическэ Республикануудай Союзай Верховно Соведэй Президиумэй резолюциие Танда эльгээхэ золтой байнаб.

Энэ резолюци болбол бүхы дэлхэйн арадуудта Советскэ Союзай арадуудай үнэн зүрхэнһөө хани харилсаанай ёһоор хандажа байһыень харуулна. Советскэ арадай бата бэхи эб найрамдал тогтоохо ба шэнэ дайнай аюулые зайлуулха нэгэн хүсэлтэй байһан тухайнь тэрэ резолюци хэлэнэ.

Американска арадай тэрэшэлэн дай хүсэдэггүй байһандань һэжэглэхэ үндэһэ баримта советскэ арадта байхагүй. Гэбэшье, дэлхэйн шэнэ дайе үүдхэхэ зорилготой хүсэнүүд зарим гүрэнүүдтэ бии юм гэжэ советскэ арад һайса мэдэнэ. Шэнэ дай үүдхэжэ, зарим тэды хүнүүд баяжаха һанаатай байдаг.

Хэрбээ эб найрамдал сахилгын хэрэгые арадуудай өөһэдынгөө гарта абаад, тэрээниие эсэстэнь хүрэтэр хамгаалжа, дайлалдаха хүсэлтэй ба шэнэ дайнда арадуудые татажа оруулха эрмэлзэлгэтэй хүсэнүүдэй бэдэрэлгэнүүдые элирүүлжэ байгаа һаань, дайн болохогүй гэжэ Советскэ Союзай арадууд тоолодог.

Олонхи хүнүүдэй зүрхэндэ эб найрамдалай ба ахадүүгэй барисаанай эрмэлзэлгэ байна гэһэн танай һанамжые би зүбшөөнэб. Тиимэһээ эб найрамдал сахилгые хооһон үгөөрөө бэшэ, харин бодото хэрэгээрээ хүсэжэ байһан правительствонууд өөһэдынгөө арадуудай эб найрамдалай эдэбхи үүсхэлые али болохоор урмашуулан дэмжэжэ байха ёһотой.

Советскэ Правительство болбол эб найрамдалай түлөө тэмсэжэ байгаа советскэ хүнүүдэй оролдолгонуудые бэшэ оронуудай арадуудай оролдолгонуудтай нэгэдүүлгэдэ бүхы хэмжээгээр туһалдаг. Тэрэ хадаа алишье ороной эб найрамдалай түлөөлэгшэдые айлшанай ёһоор угтан абажа, бэшэ оронуудай арадуудтай советскэ хүнүүдэй харилсахадань али болохоор туһалдаг, энэ зам дээрэ ямаршье хаалта табидаггүй.

Танай послани дотор арадуудые хоорондонь дүтэлүүлхэ тухай хэлэгдэнэ, теэд тэрэ дүтэлүүлэлгэ тэгшэ эрхын үндэһэн дээрэ арадуудай хоорондохи политическэ, экономическа ба культурна харилсаанууд болон холбоонуудые дам саашадань хүгжөөхэ байһаниинь һэжэггүй. Тэрэшэлэн американска засагаархидай талаһаа Советскэ Союз тушаа элдэб дискриминаци хэхэ ябадалые үгы хэлгэ энэ зам дээрэхи шухалын шухала алхам болохо байһаниинь тэрэшэлэн һэжэггүй.

Эб найрамдалда дуратай бүхы арадуудай уялгань юуб гэхэдэ, дайн сэрэгые болюулха ба эб найрамдалые сахиха политикые хэлбэришэгүйгөөр бэелүүлхэ, яаралтай зэбсэгжэлгые болюулха, буу зэбсэгые хороохо ба атомна зэбсэгые хоримжолхо, тиимэ хоримжолгые бэелүүлгэдэ хиналта табиха, эб найрамдалые бэхижүүлхэ талаар табан гүрэнэй Пакт баталхада туһалха ябадалые туйлаха хэрэг болоно.

Хэрбээ тиимэ Пакт баталагдаа һаа, советско-американска харилсаануудые һайжаруулхада, арадуудай хоорондохи эб найрамдалые бэхижүүлхэдэ имагта шухала удхашанартай байха һэн. Тиимэ Пакт баталагдаа һаа, эб найрамдалай сахигдаха байһанда бүхы арадуудай этигэлые ехэ болгохо, тэрээнтэй хамта буу зэбсэгые хороожо, арадуудта хүшэр хүндэ даралта болодог сэрэгэй гаргашануудые бага болгохо арга боломжо олгохо байгаа.

Дээрэ дурсагдаһан хэмжээ-ябуулгануудые бэелүүлхэдээ американска арад эб найрамдалай хэрэгые хэлбэришэгүйгөөр хамгаалжа байгаа советскэ арадай талаһаа дүүрэн һайшаал хододоо олохо байнал.

СССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй резолюциин текст американска арадта мэдээсэгдэхэ бэзэ гэжэ найданаб.

США-гэй ПРЕЗИДЕНТ Г. ТРУМЭН БА СССР-эй ВЕРХОВНО СОВЕДЭЙ ПРЕЗИДИУМЭЙ ТҮРҮҮЛЭГШЭ Н. М. ШВЕРНИК ХООРОНДОО ПОСЛАНИНУУДЫЕ АБАЛСАБА

СССР-эй Верховно Соведэй Президиумэй РЕЗОЛЮЦИ

(Түгэсхэл)

Америкын Холбоото Штадуу... правительство болбол СССР-тэ ...үү зорюулагдаһан Хойто-Атлантическа сэрэгэй союз байгуулха ...эл гаргаһан байна. Тэрэ хадаа ...даа территоринууд дээгүүр, СССР-эй хилэнүүдтэ дүтүүр сэрэгэй базануудай үргэн сеть байгуулһан ба дааджа абаһан уялгануудаа эбдэн, Баруун Германиие ремилитаризацилжа ба японско милитаристнуудые һэргээн бодхоожо байна. ...үнтэй хамта, Америкын Холбоото Штадуудта зэбсэгжэлгын ...й ехэ программа бэелүүлэгдэжэ байна.

США-гэй правительство хадаа ...найрамдал ба уласхоорондын ...гүй байдалые бэхижүүлхэ уялгата зорюулагдаһан Советскэ Правительствын бүхы дурадхалнуудые холодоо арсадаг байгаа. Тиин ...таан державануудай хоорондо Эб ...рамдалай Пакт баталха тухай, атомна зэбсэг хорихо тухай ба хоримжолгые бэелүүлгын хойноо хиналта табиха тухай, мүн ...эшалэн буу зэбсэгүүдые ба зэбсэгтэ хүсэнүүдые хорооха тухай ...лсэн мүнөө хүрэтэр түйлагдаагүй. Атомна энергиие амгалан хэрэгтэ зорюулан ашаглаха зам мүнөө нээгдээ гэһэн һанал Конгрессэй резолюци дотор харагдана. Гэбэшье, имагта атомна зэбсэг хориолһоной һүүлээр лэ атомна энергиие амгалан хэрэгтэ, арадай туһада ёһотойгоор ашаглажа болохо байһандань ажаг һэжэг ...гүй.

Советскэ арад болбол Америкын Холбоото Штадуудай Правительствын политика ба ябуулга хоёрынь найрамдал хамгаалха тухай тэрэнэй үгөөрөө хэһэн декларацитай, мүн американска арадай найрамдал тээшэ эрмэлзэлгэтэй таарадгүй, Советскэ Союзтай харилсаануудаа саашадань муудхаха условинуудые байгуулна гэжэ тэдэр бүри ойлгоно, теэд, Советскэ Союз Холбоото Штадуудта ...ул тохёолдуулаагүй, ямаршье ...ул тохёолдуулнагүй.

...Холбоото Штадуудай Конгресс ...зүгһөө советскэ арадта хандахандалгые ба Холбоото Штадуудай Советскэ Союз хоёрой хоорондохи хани барисаата харилсаануудые бэхижүүлхые уряалһан тэрээнэй уряае имагтал амаршалха зэргэтэй байна. Гэбэшье, СССР ба США хоёрой хоорондохи харилсаануудые һайжаруулгада ба уласхоорондын эб найрамдалые бэхижүүлхэ хэрэгтэ туһалха уряалтайгаар үгөөрөө хандаһан хандалга хадаа США-гэй правительствын хэрэгүүдэй, Америкын Холбоото Штадуудай Правительствын политика ба ябуулгануудай тус хандалгаһаа холодоогүй һаань лэ һайн үрэ дүн үзүүлжэ шадаха байна.

Советскэ Союзтай харилсаануудаа һайжаруулха зам бэдэржэ байһан тухайгаа США-гэй Конгресс мэдүүлһэн туладаа иимэ эрмэлзэлгэнүүдэйнгээ советскэ арадай эб найрамдал хүсэһэн эрмэлзэлгэнүүдтэй ба Советскэ Союзай эб найрамдалай политикатай зохилдохо байһандань Конгресс бү һэжэглэг лэ.

Верховно Соведэй Президиум болбол энэ зам дээрэхи шухала алхамуудай нэгэн хадаа уласхоорондын харилсаануудай бүхы һалбаринуудта Советскэ Союз тушаа хэгдэжэ байдаг, манай оронуудай хоорондохи нормальна харилсаануудта һаад хэжэ байдаг дискриминациие усадхаха ябадал мүн болоно гэжэ тоолоно.

Табан державануудай хоорондо Эб найрамдалай Пакт баталалга хадаа манай оронуудай хоорондохи харилсаануудые һайжаруулха ба арадуудай хоорондо эб найрамдал бэхижүүлхэ хэрэгтэ бүри шухала алхам болохо байгаа, эб найрамдал бэхижүүлхые эрмэлзэгшэ бусад гүрэнүүд тус Пактда хамжажа болохо байна.

Иимэ Пакт баталалгые эб найрамдал хамгаалхые эрмэлзэгшэ бүхы арадуудай тон ехэ хангалтатайгаар угтаха байһандань Советскэ Социалистическэ Республикануудай Союзай Верховно Соведэй Президиум һэжэглэнэгүй.

Верховно Соведэй Президиум болбол Америкын Холбоото Штадуудай Конгресс хадаа тус резолюциие американска арадай мэдээндэ хүргэхэ байха гэжэ найдана.

1951 оной августын 6.



Измаильска областиин бэлэдхэлэй пунктнуудта шэнэ ургасын таряа тушаан абажа эхилээ.

ЗУРАГ ДЭЭРЭ: шэнэ ургасын таряа ашаһан автомашинанууд Килийскэ элеваторай дэргэдэ байна.

ТАСС-эй фотохронико.

Шэнэ таряа шэрэхээр бэлэн

Улан-Удын пристаниин начальнигай орлогшо нүхэр И. Львовтой хөөрэлдөөн

Республикын колхозно полинууд дээрэ баян ургаса эдеэшэжэ, хүдөө ажахын эгээн харюусалгатай үе—таряа хуряалга ба гүрэндөө таряа тушаалга эхилхээ байна.

Энэ харюусалгатай ба хүндэтэй хүдэлмэридэ Зүүн Сибириин пароходствын Улан-Удын пристаниинхид баһал хабаадалсаха юм. Манай корреспондент пристаниин начальнигай орлогшо нүхэр И. П. Львовто хандажа, шэнэ таряа шэрэлгэдэ хэр зэргэ бэлдэжэ байһан тухайнь асууба. Нүхэр Львов иигэжэ харюусаба:

—Манай пароходууд Сухэ, Сэлэнгэ, Хёлго мүрэнүүдые оруудуулан талха таряагаар элбэг Мухаршэбэрэй, Бичурын аймагуудһаа гүрэндэ тушаагдаһан шэнэ таряа шэрэхэ байна.

Энэ тон харюусалгатай ба хүндэтэй хэрэг гэжэ мэдэрһэн манай пристаниин хүдэлмэришэд, инженерно-техническэ хүдэлмэрилэгшэд ба тамаралгын состав бүхы пароходуудаа, баржануудаа, механизмуудаа гүйсэд дүүрэн бэлэн болгоо.

Һаяхан, дээгүүрхи пунктнуудта пароходуудай, баржануудай командануудай хүдэлмэри ба пластинчата транспортёрнуудай заһабарилгын шанар шалгагдажа, яһала һайн дүн харуулаа.

Бүхы механизмуудые заһабарилжа, бэлэн болгохо талаар инженер Крапивын хүтэлбэрилдэг механизаторнууд эрхим һайнаар ажаллаа. Тэдэнэр заһабарилгын хүдэлмэринүүдэй үедэ үдэрэйнгөө нормонуудые 130—180 процент хүрэтэр дүүргэдэг байгаа.

Пристань дээрэхи бүхы складууд заһабарилагдаһан, сагаадагдаһан ба хатаагдаһан байна. Тэндэхи бүхы шэгнүүрнүүд заһабарилагдан шалгагдажа, тамгалагданхай.

Шэнэ таряа шэрэлгэ дээрэ гол түлэб «Леваневский», «10 лет Бурятии» гэжэ пароходууд ажаллаха юм. Тэдэ хоёр пароходуудай командануудай шэнэ таряа шэрэлгые эрхим бэлэдхэлтэйгээр угтаха тухай зүбшэн хэлсэхэ зуураа, таряа хоролто гээлтэгүйгөөр, түргэнөөр, зааханшье гутаангүйгөөр шэрэхын түлөө социалистическэ мүрысөөнэй договор баталаа.

Тэрэ договор соо «Заготзерногой» пунктнуудта ороолһоной үлүү ехээр сугларжа гутаха аюулда орохо ябадал гаргахагүй» гэһэн зүйл бии. Энэ зүйлые бодотоор бэелүүлхын тулада пароходуудай тамаралгын часай график зохёогдонхой. Баржануудай командануудай мүн лэ шэнэ таряа эрхим һайнаар шэрэхэ асуудал зүбшэн хэлсэжэ, командануудай хоорондоо социалистическэ мүрысөөнэй договорнуудые баталжа байна.

Пристаниин хүтэлбэрилэгшэд бэлэдхэлэй организацинууд болон аймагуудай хүтэлбэрилэгшэдтэй харилсажа, энэ жэл таряанай ургасын һайн байһаниие мэдэхэдээ, бүтүү бэшэ баржануудаар таряа шэрэхэ саг болохонь гэжэ үһа нэбтэрдэггүй хушалтануудые олоор бэлдээ.

Һаяхан «Заготзерно» ба манай пристань хоёр таряа тушаан абалга ба шэрэлгэдэ бэлэн болоһоноо шалгалсаа. Энэ хоёр талын шалгалтаар бага зэргэ дутуу дунда зүйлнүүд олдоһон байна. Жэшээлхэдэ, манай олонхи мэшээгүүд гурбадахи ба дүрбэдэхи категориин болонхой. «Заготзерно» һаяын үдэрнүүдтэ эдэ хуушан мэшээгүүдые шэнэ мэшээгүүдээр һэлгэхэ байха гэжэ найдагдана.

Мүнөө «Заготзерногой» пунктнуудай начальнигуудтай хамта зүблөө хэжэ, хайшан гээ һаа шэнэ таряа богони болзор соо эрхим һайнаар шэрэхэб гэһэн асуудал зүбшэн хэлсэхэ бэлэдхэл хэжэ байнабди. Хэрбээ үгээ ойлголсоод, бэе бэедээ туһалалсан ажаллаа һаа, социалистическэ гүрэндөө бүри ехэ аша туһа хүргэхэ байнабди.

Колхозно таряашадай шэн габьяата ажалаараа Эхэ оронойнгоо һүр хүсые улам арбидхахын түлөө ургуулһан баян таряае богони болзор соо эрхим шанартайгаар шэрэжэ, гүрэнэй амбаарта оруулга хадаа Сэлэнгын гол мүрэнэйхидэй нэрэ хүндын хэрэг мүн.

ХАРЮУСАЛГАГҮЙ ХҮДЭЛМЭРИИН ҮРЭ

Һуралсалай шэнэ жэлэй эхилтэр тоотойхон үдэрнүүд үлээ. Гэбэшье, Ториин аймагай олонхи һургуулинууд шэнэ жэлдэ бэлэдхэлые унжагайруулжа байна. Жэшээнь, Ториин дунда һургуулиин (директорынь нүхэр Баранников) байшан шэнээр баригдажа дүүргэгдээгүй юм. Хуушан байшангынь библиотекэ, физзал болгогдоһон байна. Һаяар тус байшангай барилгые дүүргээгүй һаань, һурагшадай занятияа үнгэргэхэ газаргүй байхадаа болохоор саг тохёолдоод байна. Мүн намарай шалгалтатай болоһон 87 һурагшадтай заняти хангалтагүйгөөр үнгэргэгдэнэ. Һурагшад барандаа занятидаа хабаадуулагдадаггүй байна. Бэлэдхэгдэһэн түлеэнэйнь нэгэшье кубометр һургуулиин газаа асарагдаагүй юм.

Дээдэ-Ториин эхин һургуули (даагшань Балданова) бэлэдхэлэй хүдэлмэриие ехэ муугаар ябуулна. Тус һургуулиин байшангынь капитальнаар заһабарилагдаха аад, өөдтэй хүдэлмэри хэгдээгүй байһаар. Мебель шэрдэхэ ба һэльбэн заһаха хүдэлмэри һаяхан эхилэнхэй. Сомоной Совет (түрүүлэгшэнь нүхэр Бадмаев) һургуулияа саг болзор соонь һуралсалай шэнэ жэлдэ бэлэдхэхэ хэрэгтэ анхаралаа хандуулнагүй.

Мүн Нарынска, Тохойн долоонжэлэй ба бусад зарим эхин һургуулинууд һуралсалай шэнэ жэлдэ муугаар бэлэдхэнэ. Тус һургуулинуудай газаа нэгэшье сусал түлеэн асарагдаагүй.

Дээрэ дурсагдагша һургуулинууд һуралсалай шэнэ жэлдэ бэлэдхэлые юун дээрэһээ удааруулнаб гэхэдэ, тэдэнэй хүтэлбэрилэгшэд заһабарилгын хүдэлмэриие саг болзор соонь эхилээгүй ба тус хүдэлмэриин хэр зэргээр ябуулагдажа байһыень үдэр бүхэндэ хинан шалгадаггүй байна. Мүн энэ шухала хэрэгтэ хүүгэдэй түрэлхид ба олониитэ хабаадуулагданагүй.

Эдэ дутагдалнуудаа дары усадхажа, һуралсалай шэнэ жэлые һургуули бүхэн һайн бэлэдхэлтэйгээр угтаха зэргэтэй.

Д. Батоев.

„Бурят-Монголой үнэндэ“ бэшэһэнэй һүүлээр

„Бурят-монгол хэлэн дээрэ лекци уншалгые тооногүй“

Июлиин 7-до манай газетэдэ иимэ гаршагтай статья толилогдоһон юм. Хэжэнгын аймагай хүтэлбэрилхы хүдэлмэрилэгшэд ажалшадай дунда бурят-монгол хэлэн дээрэ лекци, элидхэл уншалгые хүсэд тооногүй гэжэ тус статья соо хэлэгдэһэн байгаа.

Статья соо заагдаһан баримтанууд бултадаа зүб байба. ВКП(б)-гэй Хэжэнгын айком дурсагдаһан дутагдалнуудые усадхаха хэмжээ абаа. Аймагай партийна ба советскэ хүтэлбэрилхы хүдэлмэрилэгшэд лекци уншаха хэмжээ-ябуулгануудые хараалһан байна. Тэдэнэр июль һарын 20 хоног соо аймагай колхозуудаар бурят-монгол хэлэн дээрэ 17 лекци уншаһан байна. Энээн тухай ВКП(б)-гэй Хэжэнгын айком манай редакцида мэдээсэбэ.

„Үшөө юугээ хүлеэнэб?“

Кударын аймагай олонхи колхозууд малажалай ашаг шэмэ дээшэлүүлхэ, тэжээлэй база байгуулха хэрэгые тооногүй гэһэн статья манай газетэдэ толилогдоһон байгаа.

Кударын аймсоведэй гүйсэдкомой түрүүлэгшэ нүхэр Марковай манай редакцида мэдээсэһэнэй ёһоор, статья соо заагдаһан баримтанууд бултадаа тодороо. Аймагай зооветеринарна мэргэжэлтэд ба малажалай хүдэлмэрилэгшэд малайнгаа ашаг шэмэ дээшэлүүлхын тула үнеэдые үдэр һүнигүй бэлшээлгэхэ ба сүүдхэдээ 3 дахин һааха мэтын хэмжээнүүдые бэелүүлжэ байна.

„Шалгалта юу харуулааб?“

Иимэ гаршагтай статья манай газетэдэ июлиин 8-най номерто толилогдоһон байна. Статья соо Мухаршэбэрэй аймагай зарим колхозууд ба МТС-үүдэй таряа хуряалгада бэлэдхэлэй хүдэлмэриие хангалтагүйгөөр ябуулжа байһан тухай хэлэгдэһэн байгаа.

Хэмжээ абахын тулада тус статья Мухаршэбэрэй аймсоведэй гүйсэдкомдо эльгээгдээ һэн.

Шалгажа үзэхэдэ, статья соо хэлэгдэһэн баримтанууд зүб байгаа. Тус статья аймсоведэй гүйсэдкомой заседани дээрэ зүбшэн хэлсэгдэжэ, эдэ дутагдалнуудые усадхахын ба таряа хуряалгын зэр зэмсэгүүдые һаяар заһабарилжа дүүргэхэ хэмжээнүүд абтаа гэжэ манай редакцида Мухаршэбэрэй аймсоведэй гүйсэдкомой түрүүлэгшын орлогшо нүхэр Кондратюков мэдээсэбэ.

„Хангалтагүйгөөр ябуулагдана“

Заиграйн аймагай Молотовой нэрэмжэтэ, Энгельсын нэрэмжэтэ ба бусад колхозуудта малай байрануудай барилга удаанаар ябуулагдана гэһэн статья толилогдоһон байгаа. Мүнөө Энгельсын нэрэмжэтэ, «Красный опытник» ба Молотовой нэрэмжэтэ колхозуудта барилгын материал бэлэдхэхэ ба модо зөөхэ бригаданууд эмхидхэнхэй. Энгельсын нэрэмжэтэ колхоздо 80 тугалай байха байра баригдажа байна. Аймсоведэй гүйсэдком малай байрануудые бариха түсэб дүүргэхын тулада зохихо хэмжээ абаа гэжэ манай редакцида Заиграйн аймагай Соведэй гүйсэдкомой түрүүлэгшэ нүхэр Ринчино мэдээсэбэ.

Эб найрамдалай Пактын түлөө!

ХЕЛЬСИНКИ, августын 4. (ТАСС). Агууехэ табан гүрэнэй хоорондо Эб найрамдалай Пакт баталуулха тухай Эб найрамдалай ...дэлхэйн Соведэй Хандалгада ...ляндиин дотор гар табилга амжалтатайгаар үргэлжэлнэ. Коммунальна 20 общинануудта Стокгольмско уряада гар табиһанһаа бүри олон хүн Хандалгада гар табяа.

Советскэ байгуулалта

Саг үргэлжын комиссинуудай хүдэлмэриин дүй дүршэлһөө

☆ ☆ ☆

Е. ТАРЯШИНОВ,
Улан-Удын Горсоведэй гүйсэдкомой түрүүлэгшын орлогшо.

☆ ☆ ☆

Ажалшадай депутадуудай нютагай Соведүүдэй саг үргэлжын комиссинууд хадаа депутадуудай ...р бүриин хүдэлмэридэ ба гүрэнэй захиргаанай хүдэлмэридэ ...тэ ажалшадые олоор хабаадуулха гол формонуудай нэгэн болоно.

Соведүүдэй ба тэдэнэй гүйсэдхэхэ комитедүүдэй ажал-ябуулгын ...жалта хадаа саг үргэлжын комиссинуудай хүдэлмэриһөө нилээд ...лдадаг байна. Эдэ комиссинууд болбол нютагай ажахын ба культурна байгуулалтые хүтэлбэрилжэ, ажахынгаа бүхы һалбаринуудай хүдэлмэриие бүхы хэмжээр һайжаруулха ябадалдань Советскэ ба тэрэнэй гүйсэдхэхэ комитедтэ эдэбхитэйгээр туһалха үүргэтэй.

Ажалшадай депутадуудай Улан-Удын городской Совет өөрынгөө ...гаадахи сесси дээрэ городой ажахын гол һалбаринуудай асуудалнуудые эрхилхэ саг үргэлжын 10 комиссинуудые байгуулһан юм. Эдэ комиссинуудай хүдэлмэридэ Горсоведэй 106 депутадууд хабаадуулагданхай.

Городской Соведэй саг үргэлжын комиссинуудай ажал-ябуулгын дүй дүршэл хадаа эдэ комиссинуудые Соведүүдэй зүгһөө зүбөөр хүтэлбэрилдэг, тэдэндэ Соведэй гүйсэдкомой зүгһөө саг үргэлжын туһаламжа үзүүлдэг байбал, дурсагдаһан комиссинуудай тон ехэ ба шухала хүдэлмэри хэжэ шадаха байһые харуулна.

Улан-Удын городской Соведэй саг үргэлжын комиссинууд жэлэй түрүүшын хахад соо городской предприятинууд ба эмхи зургаануудые шалгажа, 60 шахуу асуудалнуудые заседанинууд дээрээ зүбшэн хэлсэжэ, зохихо хэмжээнүүдые абаһан байна. Энэ хадаа ажахы ба культурые хүгжөөхэ, ажалшадай эрилтэ хэрэглэлые хангаха талаар гүйсэдкомой таһагууд ба ажахынуудай хүдэлмэриие һайжаруулха хэрэгтэ ехэхэн туһа нэмэри болоһон байха юм. Жэшээлхэдэ, Улан-Удын Горсоведэй социальна тэдхэмжын саг үргэлжын комисси (түрүүлэгшэнь депутат, врач нүхэр З. Л. Баханова, тэрэнэй орлогшо улаан партизан байһан, пенсионер, депутат нүхэр Тронов) городто социальна тэдхэмжын хэрэгые һайжаруулха талаар горьтой хүдэлмэри хэһэн байна.

Энэ комисси хадаа өөрынгөө хүдэлмэриин түсэбые Горсоведэй гүйсэдкомой хүдэлмэриин түсэбтэй нигта холбоотойгоор зохёодог юм. Тус комисси болбол энэ жэлэй эхиндэ Горсоведэй гүйсэдкомой социальна тэдхэмжын таһагай 1950 ондо хэһэн хүдэлмэриие наринаар шалгажа үзээд, 1951 ондо хүдэлмэриень һайжаруулха бодото хэмжээ-ябуулгануудые тэрэ таһагтай хамта хараалһан байна. Удаань тус комисси болбол дурсагдаһан асуудалые Горсоведэй гүйсэдкомой заседани дээрэ зүбшэн хэлсэлгэдэ табижа, дэлгэрэнгы тогтоол гаргуулһан байха юм.

Энэ комисси болбол тогтоол гаргуулһаараа һанаагаа амардаггүй, харин тогтоолые бэелүүлхын түлөө тэмсэл эмхидхэдэг юм. Дурсагдаһан тогтоолой гүйсэдхэлые хинаха зорилгоор горгүйсэдкомой социальна тэдхэмжын таһагай мэдэл доро байһан эмхи зургаануудай хүдэлмэриие тус комисси шалгажа үзэһэн ба тэдэндэ бодото туһаламжа үзүүлһэн байна. Жэшээлхэдэ, комисси болбол инвалидуудай байшангай директорэй мэдээсэлые шагнаад, тэрэ эмхи зургаанай хүдэлмэридэ бодото туһаламжа үзүүлээ һэн. Гадна, Железнодорожно районой социальна тэдхэмжын таһагта пенсионернүүдэй гомодол ба мэдүүлгэнүүдые хаража үзэхэ хүдэлмэриин ямар байдалтай байһан тухай заседани дээрээ зүбшэн хэлсэһэн байгаа. Тиигэжэ, комисси хадаа энэ шухала хүдэлмэриие һайжаруулха бодото хэмжээнүүдые хараалаад, тус таһагта һайшаан дурадхаһан байха юм.

Горгүйсэдкомой социальна тэдхэмжын саг үргэлжын комисси хадаа ажалшадай зүгһөө ороһон гомодолнууд ба сигналнуудые анхарал ехэтэйгээр хаража үзэдэг юм. Энэ оной мартын эхеэр пенсионернүүдэй хүүгэдэй һуралсалаа орхижо байһан тухай дохёо ороһон байгаа. Тэрэнэй үндэһөөр, комисси болбол өөһэдынгөө эдэбхитэдтэ түшэглэн хүдэлмэрилжэ, Городской районой бүхы һургуулинуудта шалгалта хээ һэн. Тиихэдээ, материальна байдалайнгаа бэрхэтэй болоһон дээрэһээ 30 гаран хүүгэдэй һуралсалаа орхихо баатай боложо байһые элирүүлээд, Горсоведэй гүйсэдкомой социальна тэдхэмжын таһагаар дамжуулан, материальна туһаламжа тэдэндэ үзүүлһэн байна. Тэрэнэй ашаар дурсагдаһан хүүгэд һуралсалай жэлэй түгэстэр амжалтатайгаар һуралсажа гараа.

Үншэн хүүгэдые зунай элүүржүүлгын хэмжээ-ябуулгада олоор хабаадуулха тухай асуудалые тус комисси май һарада зүбшэн хэлсэһэн байгаа. Тиихэдээ, үншэн хүүгэдтэ материальна туһаламжа нэмэжэ үзүүлхэ гэжэ шиидхээд, шефскэ концертнүүдые табиха тухай городой предприятинууд ба организацинуудай уранһайханай самодеятельностиин коллективүүдтэ хандаһан байна. Тэрэ хандалгын үндэһөөр механизированнэ шэлэй заводой, хэлхээ холбооной управлениин, пионернүүдэй байшангай самодеятельностиин коллективүүдэй хүсөөр майн 20-һоо 28 хүрэтэр городской сад соо шефскэ хоёр концерт табигдажа, тэндэһээ олдоһон 16 мянга 800 түхэриг үншэн хүүгэдтэ туһалха фондdо оруулагдаһан байна. Энэ мүнгөөр пионерскэ лагерьнууд ба талмайнуудта 104 үншэн хүүгэд нэмэжэ эльгээгдэһэн байна.

Тус комиссиин хүдэлмэриин онсо өөрэ зүйлынь юуб гэхэдэ, дутагдалнуудай гараһан баримтануудые бүридхөөд лэ хүдэлмэреэ хизаарладаг бэшэ, харин тэдэ дутуунуудые усадхаха хэмжээ-ябуулгануудые хараалаад, өөһэдынгөө дурадхалые гүйсэдкомой заседани дээрэ зүбшэн хэлсэлгэдэ табидаг, дутуунуудые усадхаха ябадалые оролдосотойгоор түйладаг байна.

Комисси хадаа өөһэдынгөө эдэбхитэдтэ батаар түшэглэн хүдэлмэрилдэг дээрэһээ иимэ амжалтануудые түйлажа шадаа. Тус комисси хадаа мүнөө 25—30 хүн эдэбхитэдтэй юм. Ниитын хэмжээ-ябуулгануудые үнгэргэхэ үедэ эдэбхитэдэйнь тоо 80 шахуу хүн болодог байна. Гадна, энэ комисси квартал бүхэндэ өөһэдынгөө хүдэлмэриин дүн гаргадаг, хүдэлмэриингөө дүнгые ба депутадуудай ямар даалгабари дүүргэдэг тухай саг үргэлжэ бүридхэл хэжэ байдаг.

3-дахи кварталайнгаа түсэбэй ёһоор комисси болбол дайнда наһа бараһан сэрэгшүүдэй ба дайнай инвалидуудай гэр байрын ямараар заһабарилагдажа байһые шалгажа эхилээ.

Горсоведэй бюджетно-финансова саг үргэлжын комисси (түрүүлэгшэнь депутат нүхэр П. Зеленовский, тэрэнэй орлогшо депутат нүхэр Н. Сидорычева) мүн лэ горьтойхон хүдэлмэри хэһэн байна. Энэ комисси болбол городской бюджедэй 1950 ондо ямараар дүүргэгдэһэн тоосоое бэлэдхэхэ ба 1951 оной бюджедэй проект зохёохо үедэ энэ хүдэлмэридэ финансова хүдэлмэрилэгшэдэй эдэбхитэдые олоор хабаадуулһан, городской Соведэй мэдэлдэ байһан организацинуудай финансово-ажахын ябуулгатай наринаар танилсаһан, бюджедээр табигдаһан мүнгэ зөөриие гүйсэдкомой таһагуудай хэр зүбөөр гаргашалһые шалгаһан байха юм.

1951 оной бюджедэй проект зохёохо үедэ комисси болбол горгүйсэдкомой таһагуудай эрилтэнүүдые наринаар шэнжэлжэ үзэһэн ба бюджедые зүбөөр зохёохо ябадалдань городской Соведтэ сэгнэшэгүй туһаламжа үзүүлһэн байна.

Элүүрые хамгаалха саг үргэлжын комисси (түрүүлэгшэнь депутат нүхэр Андресюк), транспорт ба хэлхээ холбооной болон бусад зарим комиссинууд мүн лэ бага бэшэ хүдэлмэри хэжэ, городской Соведтэ ехэ туһаламжа үзүүлһэн байна.

Городской ба районно Соведүүдэй үмэнэ городской ажахые хүгжөөхэ ба манай городой хүн зониие культурно-ажаһуудалай талаар хангалгые һайжаруулха талаар тон ехэнүүд зорилгонууд табигдажа байна. Бидэ хадаа саг үргэлжын комиссинуудые ба тэрэнэй олон тоото эдэбхитэдые Бурят-Монголой АССР-эй столица — Улан-Удэ городой городской ба районно Соведүүдэй урда табигдажа байһан зорилгонуудые амжалтатайгаар бэелүүлхын түлөө тэмсэлэй дайшалхы эмхидхэгшэд болгохын тулада бүхы хэмжээ абаха ёһотойбди.

Залуушуулай ба студентнүүдэй Бүхэдэлхэйн гурбадахи фестиваль

БЕРЛИН августын 7 (ТАСС). Залуушуулай ба студентнүүдэй Бүхэдэлхэйн гурбадахи фестиваль түлэб дундаа ябажа байна. Хоёрдохи үдэртэ уранһайхнай ансамбльнууд наадаа, студентнүүдэй урилдаанууд, концертнүүд, город соогуур олоороо ябалга болоо.

Германска демократическа республикаһаа ба элдэб оронуудһаа шэнэ шэнэ делегадууд ерэжэ үргэлжэлһөөр. Фестивальда сугларһан залуушуул полицейскэ хаалтануудые сүмэлэн гаража, мүнөөдэр Берлин ерэһэн французска патриотка Раймонда Дьенийе халуунаар угтаба.

Берлинэй центральна талмайнууд дээрэ жэжэ столнууд табяатай, тэдээндэ немецкэ сүлөөтэ залуушуулай Союзай гэшүүдэй һуухань харагдана. Эб найрамдалай бүхэдэлхэйн лагериин вождь Иосиф Виссарионович Сталинда эльгээхэ амаршалгын посланида гар табилган эндэ болоно. Германска демократическа республикын бүхы городууд ба тосхонууд, мүн Берлин дотор гар табилга болоно. Энэ послани соогоо олон зуугаад мянган хүбүүд, басагад «И. В. Сталинай хүндэлэлдэ залуушуулай уряалай» амжалтатайгаар лүүрэһэн тухай мэдээсэнэ, эб найрамдалай хэрэгые эсэстэнь хүрэтэр хамгаалхабди гэжэ баяртайгаар тангариг үгэнэ. Гансахан Саксони-Ангальт ба Саксони гэжэ газар нютагуудта нэгэ миллион гаран хүн гар табяа. Амаршалгын посланиин текст табяатай столнуудта немецкэ хүбүүд, басагадһаа гадна, мүн элдэб оронуудай делегадууд ошоно. Датчанинууд, англичанинууд, французууд, арабууд, Африкын негрнүүд бүхы дэлхэйн залуушуулай эрхим хани И. В. Сталинда амаршалгаяа хүргэхын тулада столнуудта ошоно.

Үсэгэлдэр үдэшэ советскэ залуу артистнуудай түрүүшын наадалгада гол анхарал хандуулагданхай байгаа.

Фестивальда делегадуудаа эльгээһэн оронуудай туһуудаар, мүн демократическа залуушуулай Бүхэдэлхэйн федерациин (ВФДМ) ба студентнүүдэй Уласхоорондын союзай (МСС) эмблемэнүүдээр театрын байрань шэмэглэгдэнхэй байба. Зал соо гадаадын делегацинуудай гэшүүд, германска залуушуул, берлинецүүд сугларба. Правительственна ложодо Германска демократическа республикын президент Вильгельм Пикын, Германска демократическа республикын правительствын гэшүүдэй, Германска демократическа республикын правительствын дэргэдэхи советскэ дипломатическа миссиин толгойлогшо посол Пушкинай, ВЛКСМ-эй ЦК-гэй секретарьнууд Михайловай ба Кочемасовай, ВФДМ-гэй президент Берлингуэрэй ба МСС-эй президент Громанай ерэхэдэнь, нэрьемэ альгаташалга болобо.

Харагшад хадаа советскэ дуушадай нэгэдэмэл хоорой ерэхэдэ халуунаар альга ташаба. Московско гүрэнэй консерваториин студентнүүдэй оркестрын хүгжэм доро хор Советскэ Союзай Гимн дуулаба. Гимнын һүр хүсэтэ аялгые бүгэдөөрөө хүл дээрээ бодожо шагнаба.

Германска демократическа республикын гимные немецкэ хэлэн дээрэ хорой дуулахадань, хүнүүд ехээр баясан гайхалдаба. Советскэ ба немецкэ арадуудай бэхижэжэ байгаа хани барисаанай хүндэлэлдэ шанга альгаташалган удаан соностобо.

«Сталин тухай кантатые» ба Туликовай «Эб найрамдалай түлөө тэмсэнэбди» гэһэн дуүе хор дуулаба. Гүрэнэй Академическэ Ехэ Театрын залуу солист Александр Огнивцевай дуулалга ехэ амжалтатайгаар үнгэрөө. Тэрэ хадаа Мураделиин «Москвада гимн» ба «Иван Сусанин» operoһoo Сусанинай арийе дуулаба.

Ленинградска баледэй залуу мастернуудые ба Ленинградай залуу хүдэлмэришэдэй хоорые нэрьемэ альгаташалгаар угтаа.

Гүрэнэй Уральска арадай хоорой дуулалгаар хоёрдохи отделени һээгдээ.

Концертын түгэсхэлдэ советскэ дуушадай бүхы ансамбль демократическа залуушуулай гимн дуулаба. Хаража байһан 3 мянган хүнүүд гимные элдэб хэлэнүүд дээрэ дуулалсаба. Бүгэдөөрөө бодожо альга ташана, «Сталин! Сталин!» гэһэн хашхаралдаанууд болоно.

Харагшад хадаа концертдэ хабаадагша бүхэндэ баглаа сэсэгүүдые барюулаа.

«Комише опере» байшан дотор хитадай уранһайханай ансамблиин түрүүшын концерт ехэ амжалтатайгаар үнгэрөө. «Зүүн зүгтэхи улаан туяа» гэһэн арадай дуугаар ба Мао Цзе-дунай хүтэлбэри доро хитад арадай нэгэдэлые алдаршуулһан дуугаар концерт эхилбэ.

Энэ үдэр хүнүүдээр дүүрэнхэй театрнууд соо, мүн газаа табигдаһан сценэнүүд дээрэ Польшын, Чехословакиин, Корейскэ Арадай-Демократическа Республикын, Венгриин, Монгол арадай республикын, Албаниин, Франциин, Болгариин залуу артистнууд наадаба. Берлинэй 15 районуудта немецкэ залуушуулай ансамбльнууд наадаа.

«Эб найрамдалай түлөө советскэ залуушуулай тэмсэл» гэһэн выставкэ нээгдэжэ, мүнөөдэр ехэ событи болоо.

11 часта выставкын байрада Германска демократическа республикын президент Вильгельм Пик, Германска демократическа республикын правительствын гэшүүд ерэбэ. Сугларагшадай дунда—ВЛКСМ-эй ЦК-гэй секретарьнууд Михайлов ба Кочемасов, СССР-эй дипломатическа миссиие толгойлогшо Г. М. Пушкин байгаа. Кочемасов амаршалгын үгэ хэлэбэ.

Советскэ залуушуулай амгалан ажал, һуралсал ба туйлалтануудые харуулһан олон тоото фотографинуудай табигдаһан выставкын залнуудаар хүндэтэ айлшад ябажа хараба.

Делегадууд ба берлинецүүд Хитадай арадай республикын выставкые ехээр һонирхон хараба.

КОРЕЯДЭХИ СОБЫТИНУУД

АРАДАЙ АРМИИН ГЛАВНА КОМАНДОВАНИИН МЭДЭЭСЭЛ

ПХЕНЬЯН, августын 7. (ТАСС). Фронтын зарим участогууд дээрэ Корейскэ Арадай армиин соединенинүүд Хитадай арадай һайндуратанай частьнуудтай нигта хани харилсаатай ябажа, американо-английска агрессорнүүдэй ба лисынмановска сэрэгүүдэй добтолгонуудые амжалтатайгаар гэдэргэнь сохижо үргэлжэлөө гэжэ Корейскэ Арадай-Демократическа Республикын Арадай армиин Главна командовани мүнөөдэр мэдээсэбэ.

Дайсанай самолёдууд Пхеньян, Аньчжу, Саривонь, Хэчжу, Вончан ба Кунури городуудые бомбодохо гэжэ һэдэбэ.

Арадай армиин зенитнэ частьнууд ба дайсанай самолёдуудые агнан буудагшадай отрядууд дайсанай 4 самолёдые унагаагаа.

ПХЕНЬЯН, августын 8. (ТАСС). Бүхы фронтнууд дээрэ Корейскэ Арадай армиин соединенинүүд Хитадай арадай һайндуратанай частьнуудтай нигта хани харилсаатай ябажа, дайсанай добтолгонуудые амжалтатайгаар гэдэргэнь сохёо гэжэ Корейскэ Арадай-Демократическа Республикын Арадай армиин Главна командовани августын 8-да мэдээсэбэ.

Арадай армиин зенитнэ частьнууд ба дайсанай самолёдуудые агнан буудагшадай отрядууд зүүн эрьеын райондохи пунктнуудые бомбодохые һэдэһэн дайсанай 3 самолёдые унагаагаа.

Кэсондохи хэлсээнүүд тухай Синьхуа агентствын мэдээсэл

ПЕКИН, августын 6. (ТАСС). Синьхуа агентство иигэжэ дамжуулна:

ООН-эй зэбсэгтэ хүсэнүүдэй делегаци Кэсон ерээгүй, тиимэһээ Кореядэ даб дээрэхи эблэрэлгэ тухай хэлсээнүүдые хэжэ байгаа түлөөлэгшэдэй заседани мүнөөдэр болоогүй гэжэ корейскэ фронтын штабһаа манай корреспондентдэ мэдээсэбэ.

ПЕКИН, августын 8. (ТАСС). Синьхуа агентство иигэжэ дамжуулна:

Сэрэгэй демаркационно лини тогтоохо тушаа американецуудай шал тэнэг эрилтэнүүд бүгэдэниитын зэбүүрхэл үүдхэбэ гэжэ Кэсонһоо августын 7-до «Женьминьжибао» газетын тусхай корреспондент мэдээсэбэ.

Американска талада үнэн сэдьхэлэй үгы байһаниинь, мүн мүнөөдэрэй заседанида тэдэнэй делегадуудай ерээгүй баримта хадаа тэдэнэр хэлсээнүүдые зорюута удаашаруулжа байна гэжэ гэршэлнэ.

Августын 6-най 8 час 00 минутада манай делегациин холбооной офицер болбол хоёр талын хоорондохи хилэ дээрэ, нейтральна зоны хилэ дээрэ байдаг Паньмыньтянда нүгөө талын холбооной офицертэй уулзажа, генерал Ким Ир Сенэй ба генерал Пын Дэ-хуэйн зүгһөө Риджуэйдэ эльгээһэн харюуе дамжуулан үгэһэн байгаа. Августын 7-до манай делегаци хадаа заседанида нүгөө талын делегадуудай ерэхые бүхэли үдэр хүлеэһэн байна. Энэ телеграммын эльгээгдэһэн августын 7-ной 23 час хүрэтэр нүгөө тала харюу үгөөгүй.

Риджуэй энээнэй урда тээ эльгээһэн телеграммануудаа соогоо, мүн конференциин столдо һуугаад байхадаа американска тала хадаа шуһа адхаралые богони болзор соо зогсоохын тулада хэлсээ түргөөр баталха гэһэн найдабаряа нэгэтэ бэшэ мэдүүлһэн юм. Гэбэшье, бага инцидентые американецуудай гааруулхаһаа гадна, манай талын зүгһөө мэдээсэл абаһанайнгаа һүүлээр заседанида ерээгүй энэ ушар хадаа тэдэнэй үгэ ба хэрэгэй хоорондо зүрилдөөн байна, Риджуэйн ба Джойн зүришэлдөөтэ мэдүүлгэнүүдые хараада абаа һаа, мүн шэнэ мэхэ гохын аргануудые тэдэнэр хэрэглэжэ магадгүй гэжэ харуулна.

Иранска меджлистэ

ТЕГЕРАН, августын 7. (ТАСС). Августын 5-да иранска меджлисэй заседани дээрэ Иранай премьер-министр Мосаддык хадаа английска түлөөлэгшэдтэй хэлсээнүүдые шэнэдхэн ябуулха тухай сенадта энээнэй урда тээ хэһэн мэдээсэлээ дахин дабтаба. Тегеранска газетэнүүдэй мэдээсэһэнэй ёһоор, Мосаддыгай үгые таһа сохижо, депутат Азад зэбүүрхэн асууба: «Хэлсээнүүдые шэнэдхэн ябуулхын тулада англичанинуудые уриха гэжэ танда хэн зүбшөөгөөб? Тэдэнэр гэдэргээ бусаха ёһотой!»

Французска экспедиционно корпусой солдадууд Вьетнамай арадай армитай дайлалдахаяа арсана

ПАРИЖ, августын 7. (ТАСС). Энэ оной нэгэдэхи хахадта Вьетнамдахи французска экспедиционно корпусой 1596 солдадууд гартаа буу барижа, Вьетнамай демократическа республикын арадай армиин талада ороһон байна, тэдэнэй дунда Бао Дай гэгшын марионеточнэ правительствын хүсөөр әлсүүлэгдэһэн 1421 вьетнамецууд, мүн 175 европейцүүд болон африканецууд бии.

Спорт

Футболоор БМАССР-эй кубок „Байкал" команда абаба

Футболоор БМАССР-эй кубок абахын түлөө болоһон мүрысөөндэ хамта 18 команда хабаалсаа. Энэ мүрысөөнэй финал августын 7-до «Байкал» обществын стадион дээрэ боложо, тэрээн «Динамын», «Байкалай» команданууд уулзаа.

«Байкалай» футболистнар түрүүшын минутаһаа эхилээд үйлые гартаа абажа, динамынхидай воротада эрид шанга добтолбо.

15 минутын үнгэрөөд байкалай добтологшо байкалайхид ехэнин комбинаци хэжэ, түрүүшын бүмбэгэ нүгөөдүүлэйнгээ воротадо сохижо оруулаа. Удаань үшөө нэгэ бүмбэгэ оруулба.

Динамынхид хэды ехээр оролдобошье, амжалта туйлажа шадаагүй. Гэбэшье, тэдэнэр «Байкал» обществын футболистнарай воротадо руу 11 метрһээ ялын бүмбэгэ сохижо оруулһан байна.

Удангүй полиин ээзд 3-дахи бүмбэгөө динамынхидай воротада оруулжа, наадагай түрүүшын хахад 3:1 гэһэн тоотойгоор дүүрэбэ.

Амарһанайнгаа һүүлээр байкалайхид баһал добтолгоёо үргэлжэлүүлжэ, үшөө 2 бүмбэгэ динамынхидай ворота руу оруулаа. Уулзалга 5:1 гэһэн тоотойгоор байкалайхидай илалтаар дүүрэбэ.

БМАССР-эй кубок абахын түлөө мүрысөөндэ 1-дэхи һуури эзэлһэн «Байкал» командада республикын Министрнүүдэй Советэй дэргэдэхи физкультура ба спортын хэрэгүүдые эрхилхэ комитедэй дамжуулгын кубок ба грамота барюулагдаба.

А. Игумнов

Харгы заһабарилагшадай амжалта

Хориин аймагай колхозуудай харгы заһабарилгын һара соо харгы заһабарилгаар хахад жэлэйнгээ түсэбые 120 процент, хүүргэ заһабарилгаар 119 процент дүүргэжэ, ехэхэн амжалта туйлаа.

Зарим колхозууд харгы заһабарилгын жэлэй түсэбые холо үлүүлэн дүүргэһэн байха юм. Жэшээлхэдэ, «Гигант» колхоз — 172 процент, Сталинай нэрэмжэтэ колхоз—, «Пламя»—117 процент дүүргэбэ.

Ц. Цыреторов

Гурбан үхибүү түрэбэ

БАРГАЖАН. (Телеграфаар абтаба). Баргажанай экспедициин хүдэлмэришэнэй һамган Е. Григорьевна Саватеева августын 2-то гурбан эхир үхибүү түрэбэ. Тэдэ үхибүүдэй 2-ынь хүбүүн, нэгэниинь басаган юм. Тэдэ үхибүүд бүгэдэ нормальна шэгнүүртэйгээр гараа. Үхибүүдэй эхэ элүүр энхэ. Энэ эхэ үхибүүдтэеэ хамта Курумканай нарайлалгын гэртэ врачнарай харууһалга доро байна.

Харюусалгата редактор Б. А. ОЧИРОВ

Бүхэдэлхэйн студентнүүдэй 11-дэхи зунай нааданууд Берлиндэ эхилбэ

БЕРЛИН, августын 6. (ТАСС). Мүнөөдэр Берлиндэ Вальтер Ульбрихтын нэрэмжэтэ стадион дээрэ Бүхэдэлхэйн студентнүүдэй 11-дэхи зунай нааданууд баярай оршон байдалда эхилбэ. Эдэ нааданууд залуушуулай ба студентнүүдэй Бүхэдэлхэйн фестивальтай тохёолдобо, мүн элдэб оронуудай һурагша залуушуулай хоорондо хани барисаанай харилсаануудые тогтоохо ябадалда туһалха зорилготой байна.

Советскэ Союзда, Хитадай Арадай Республикада, арадай демократиин оронуудта студентнүүд-спортсменүүд өөһэдынгөө оронуудай студенческэ үргэн олониитые элсүүлэн эмхидхэжэ, эдэ наадануудта эдэбхитэйгээр бэлэдхэһэн байна.

Гэбэшье, хэдэ хэдэн капиталистическэ ба колониальна оронуудай засагаархид берлинскэ наадануудта хабаадахые хүсэһэн студентнүүдтэ али болохо һаад түбэг ушаруулба. Финляндиин спортивна союзай хүтэлбэрилэгшэд Берлин руу өөрынгөө гэшүүдэй ошохые зүбшөөгөөгүй. Англиин, Уэльсын ба Хойто Ирландиин студентнүүдэй национальна союзай хүгэлбэрилэгшэд иимэ лэ хахаралгын хараа бодолтой байһан байна. Гэбэшье, түрүү студентнүүд ямаршье бэрхэшээлэй үмэнэ һаатаагүй, харин берлинскэ наадануудта эрхим түлөөлэгшэдөө эльгээбэ. Тэдэнэр августын 6-һаа 15 хүрэтэр хани ёһоной мүрысөөнүүдые үнгэргэхэ байна. Эдэ нааданууд хадаа эб найрамдал ба арадуудай хани барисаан тээшэ бүхы оронуудай залуушуулай эрмэлзэн байдаг дура хүсэлэй демонстраци болохо байна.

Үдэрэй 3 час. Демократическа залуушуулай Гимнын аялган хангинана, энэ үедэ Вальтер Ульбрихтын нэрэмжэтэ стадион дээрэ спортивна 300 судьянарай команда гараба. Энэ колонныя толгойдо студентнүүдэй Уласхоорондын союзай угаа ехэ туг намилзана. Дэлхэйн 36 ороной спортивна делегацинууд түхэреэн стадионоор хойно хойноһоон һубарин үнгэрбэ. Советскэ спортсменүүдэй делегаци удаан замхашагүй овацяар угтагдаа. Бүгэдээрээ хүл дээрээ бодожо, хүнүүд «Комсомол!», «Хани барисаан!», «Эб найрамдал!» гэжэ байжа хашхаралдаба. Немецкэ спортсменүүдэй ехэ колонно баярай ябалгые түгэсхэбэ.

Матчын дүүрэһэнэй һүүлээр студентнүүдэй Уласхоорондын союзай түрүүлэгшэ Громан Бүхэдэлхэйн студентнүүдэй 11-дэхи зунай наадануудта хабаадагшадта хандажа, амаршалба.

Тэрэнэй һүүлээр Германска демократическа республикын премьер-министрын орлогшо Вальтер Ульбрихт нэрьемэ овацяар угтагдан, үгэ хэлэбэ.

Немецкэ арадай, президент Вильгельм Пикын ба Германска демократическа республикын правительствын үмэнэһөө Ульбрихт наадануудта хабаадагшадые амаршалаад, Бүхэдэлхэйн студентнүүдэй зунай энэ нааданууд эб найрамдал бэхижүүлхэ хэрэгтэ оруулалта болохые хүсэбэ.

Баярай нээлгэн наадануудаар түгэсэбэ. Делегацинууд альгаташалган ба амаршалга доро стадионһоо гараба.

Түгэсхэлдөө Венгриин ба Чехословакиин студентнүүдэй хоорондо футбольно мүрысөөн болоо. Тус нааданда венгерскэ футболистнууд 5:0 тоотойгоор шүүбэ.

Үдэшэлэн Фридрихштадтпаласте байшанда советскэ залуу артистнууд ехэ амжалтатайгаар наадаба.

Полицейскэ хорилто һаад хэжэ шадаагүй

БЕРЛИН, августын 7. (ТАСС). АДН агентствын мэдээсэһэнэй ёһоор августын 5-да Баруун Германиин 800 гаран хүбүүд, басагад полициһаа бэеэ нюун далдалжа, Травемюнде гэдэгэй дэргэдэ сугларааад, уһанда ойможо байһан хүнүүдтэй ниилэбэ. Урид хэлсэһэн дохёо тэмдэгэй ёһоор, тэдэнэр колонно боложо жагсаад, Германска демократическа республикын ба демократическа залуушуулай Бүхэдэлхэйн федерациин тугуудые мандуулан, зоно хоорондын хилэ тээшэ шэглэн ошобо. Полициинхид залуушуулые һаатуулан барижа шадаагүй. Хүбүүд, басагад хилэ дабажа, залуушуулай ба студентнүүдэй Бүхэдэлхэйн гурбадахи фестивальда хабаадахын тулада Берлин ошобо.

Англида юумэнэй сэн хүндэрнэ

ЛОНДОН, августын 6. (ТАСС). Английска газетэнүүд Англида юумэнэй сэнгэй хүндэржэ үргэлжэлһөөр байһан тухай мэдээсэнэ. «Ньюс кроникл» газетын гэршэлһэнэй ёһоор, 1949 оной сентябрьһаа хойшо түүхэй эдэй ба шэниисын үнэ сэнгүүд 50 гаран процент, импортнэ товарнуудай сэнгүүд — 70 гаран процент, оптово сэнгүүд 40 процент хүндэрөө.

Ажабайдалай үнэ сэнгэй ургажа байхада, капиталистнуудай ашаг олзын ехэ бололгонь ажалшадай дура гутаана.

«Дейли Геральд» газетын мэдээсэһэнэй ёһоор, промышленностиин элдэб һалбаринуудай хүдэлмэришэд «ажабайдалай үнын ургалтые зогсоохо, мүн капиталистнуудай олзодо тохогдодог налогуудые ехэдхэхэ гэжэ правительствоһаа улам шангаар эрижэ байна».

СССР-эй АРАДАЙ АЖАХЫЕ ҺЭРГЭЭН БОДХООХО БА ХҮГЖӨӨХЭ ГҮРЭНЭЙ ТАБАДАХИ УРЬҺАЛАМЖА

1951 оной июлиин 29-дэ Красноярск городто болоһон шүүбэринүүдэй 1-дэхи тиражай

СПРАВОЧНА ТАБЛИЦА

Урьһалалжын бүхы 275 разрядуудта серинүүд ба облигацинуудай удаадахи номернуудта шүүбэринүүд буугаа гэбэл:

Серинүүдэй №№	Облигацинуудай №№	Шүүбэрин хэмжээн (түхэригөөр)	Серинүүдэй №№	Облигацинуудай №№	Шүүбэрин хэмжээн (түхэригөөр)	Серинүүдэй №№	Облигацинуудай №№	Шүүбэрин хэмжээн (түхэригөөр)	Серинүүдэй №№	Облигацинуудай №№	Шүүбэрин хэмжээн (түхэригөөр)	Серинүүдэй №№	Облигацинуудай №№	Шүүбэрин хэмжээн (түхэригөөр)	Серинүүдэй №№	Облигацинуудай №№	Шүүбэрин хэмжээн (түхэригөөр)
080148	28*)	1 000	083319	11*)	1 000	088173	07*)	1 000	090434	43*)	1 000	093615	05*)	1 000	096859	1—50	500
080160	07*)	1 000	083543	15*)	1 000	088267	1—50	200	090562	1—50	200	093619	1—50	200	097024	1—50	500
080168	49*)	5 000	083752	1—50	200	088296	1—50	500	090613	10*)	1 000	093799	35*)	1 000	097036	1—50	200
080697	30*)	1 000	083835	1—50	500	088523	20*)	1 000	090717	36*)	1 000	094029	40*)	1 000	097147	30*)	1 000
080741	17*)	1 000	083971	1—50	200	088566	1—50	500	090734	43*)	1 000	094046	37*)	1 000	097377	46*)	5 000
080808	1—50	500	083987	1—50	500	088568	34*)	1 000	090823	50*)	1 000	094106	1—50	500	097382	1—50	200
081002	04*)	1 000	084029	09*)	1 000	088576	28*)	10 000	090827	1—50	200	094323	1—50	200	097504	1—50	200
081264	33*)	1 000	084091	22*)	1 000	088597	02*)	1 000	090946	41*)	1 000	094347	46*)	1 000	097649	1—50	200
081336	1—50	200	084519	16*)	1 000	088680	04*)	1 000	090999	38*)	1 000	094438	1—50	500	097767	09*)	1 000
081370	32*)	1 000	084944	1—50	200	088842	1—50	200	091142	28*)	1 000	094445	02*)	1 000	097773	1—50	200
081387	44*)	1 000	084959	47*)	5 000	088849	38*)	1 000	091590	1—50	200	094455	1—50	200	097866	08*)	1 000
081415	1—50	500	084992	12*)	5 000	088884	18*)	1 000	091735	34*)	1 000	094701	03*)	5 000	097945	1—50	200
081624	13*)	1 000	085170	28*)	1 000	088950	43*)	1 000	091799	07*)	1 000	094710	33*)	1 000	098064	04*)	1 000
081668	30*)	5 000	085190	03*)	1 000	088982	1—50	500	092172	1—50	500	094775	23*)	10 000	098304	30*)	1 000
081732	02*)	5 000	085226	39*)	1 000	089107	1—50	500	092297	09*)	1 000	094806	1—50	200	098489	1—50	200
081822	45*)	1 000	085330	01*)	25 000	089311	1—50	200	092417	33*)	1 000	094819	42*)	10 000	098722	1—50	200
081841	1—50	200	085418	06*)	1 000	089439	15*)	1 000	092426	1—50	200	094878	38*)	1 000	098807	24*)	1 000
081850	48*)	1 000	085449	42*)	1 000	089490	1—50	500	092430	1—50	200	094934	1—50	200	098831	1—50	200
081883	26*)	10 000	085672	1—50	500	089589	1—50	200	092627	42*)	1 000	095021	04*)	1 000	098919	1—50	200
081952	1—50	200	086535	08*)	1 000	089696	45*)	1 000	092982	1—50	500	095283	1—50	200	098963	25*)	1 000
081988	41*)	1 000	086669	42*)	1 000	089728	11*)	1 000	093049	08*)	1 000	095329	46*)	1 000	099014	1—50	500
082171	01*)	1 000	086674	41*)	1 000	089808	1—50	200	093081	1—50	200	095602	32*)	1 000	099048	1—50	500
082230	1—50	200	086818	1—50	500	089834	07*)	1 000	093091	15*)	1 000	095629	1—50	200	099150	33*)	1 000
082271	30*)	1 000	086886	02*)	1 000	089952	07*)	1 000	093147	48*)	1 000	095630	44*)	1 000	099188	40*)	1 000
082377	26*)	1 000	087036	1—50	200	089973	10*)	1 000	093164	1—50	200	095639	38*)	1 000	099229	08*)	1 000
082405	1—50	200	087038	46*)	1 000	090028	36*)	5 000	093213	36*)	1 000	095790	1—50	200	099336	42*)	1 000
082486	08*)	1 000	087042	1—50	200	090062	1—50	200	093278	17*)	10 000	095965	29*)	5 000	099550	18*)	1 000
082839	02*)	1 000	087113	1—50	500	090187	1—50	200	093420	25*)	1 000	096156	50*)	1 000	099697	1—50	200
082929	30*)	1 000	087258	13*)	1 000	090290	50*)	1 000	093498	15*)	1 000	096782	21*)	1 000	099792	1—50	200
083213	08*)	1 000	087805	1—50	200	090398	38*)	1 000	093604	11*)	5 000	096789	01*)	1 000	099998	1—50	200
083262	37*)	1 000	087953	06*)	1 000												

*) Энэ серин облигацинуудай нүгөө 49 номерунуудта тус бүрин 200 түхэригэй шүүбэринүүд буугаа.

*Шүүбэринүүдэй тираж үнгэргэхэ Комиссиин Түрүүлэгшэ—
Красноярска хизаарай ажалшадай депутадуудай Соведэй Гүйсэдхэхэ
комитедэй түрүүлэгшэ, СССР-эй Верховно Соведэй депутат Е. П. КОЛУЩИНСКИЙ.
Комиссиин харюусалгата секретарь, финансовы албанай Советник И. А. ВАСИЛЬЕВ.*

Адрес редакции: г. Улан-Удэ, ул. Ленина, 28. Телефоны редакции: редактора—23, заместителя редактора—7-85, отв. секретаря—3-23. Отделов: партийной жизни, культуры и быта—4-52, сельскохозяйственного и промышленности—6-84, мест. информации и писем — 6-84. Для междугородных переговоров — 18.

Н—03656. Типография Управления полиграфической промышленности, издательств и книжной торговли при Совете Министров БМАССР. Тираж 10.000